

SONOS

**Sonos**

Руководство пользователя



НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ СОДЕРЖИТ ИНФОРМАЦИЮ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ПОДВЕРГАТЬСЯ ИЗМЕНЕНИЯМ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ.

Никакая часть настоящей публикации не может воспроизводиться или передаваться в любой форме и любыми средствами, электронными или механическими, в том числе посредством фотокопирования, записи, систем хранения информации и компьютерных сетей, без письменного согласия компании Sonos, Inc. Sonos и все другие наименования продуктов Sonos, а также рекламные слоганы являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Sonos, Inc. Наименование Sonos зарегистрировано в Бюро по регистрации патентов и товарных знаков США.

Продукты Sonos могут быть защищены патентом или несколькими патентами. Информацию о патентах по нашим продуктам можно найти по адресу: [sonos.com/legal/patents](http://sonos.com/legal/patents)  
AirPlay®, Apple Music™, FairPlay®, iPad®, iPhone®, iPod®, iTunes® и OS X® являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и в других странах.

Работает с Apple Airplay.

Значки «Сделано для iPod», «Сделано для iPhone», «Сделано для iPad» означают, что электронное устройство специально предназначено для работы соответственно с iPod, iPhone и iPad и сертифицировано разработчиком на соответствие рабочим стандартам Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства и за его соответствие требованиям стандартов безопасности и других нормативных актов. Следует принять во внимание, что во время использования данного устройства с iPod, iPhone или iPad эффективность работы беспроводной связи может снижаться.

Windows® является зарегистрированным торговым знаком компании Microsoft Corporation в США и других странах.

Android™ является торговым знаком компании Google, Inc.

Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic и символ «двойная D» являются торговыми знаками компании Dolby Laboratories.

Amazon, Kindle, Kindle Fire, Echo, Alexa и все связанные с ними логотипы являются торговыми марками компании Amazon.com, Inc. или ее аффилированных лиц.

Google и Google Home Mini являются торговыми марками компании Google LLC.

Bluetooth® является зарегистрированной торговой маркой компании Bluetooth SIG, Inc.

Термины HDMI и «Мультимедийный интерфейс высокой четкости HDMI», а также логотипы HDMI являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.

Компания Sonos использует программное обеспечение MSNTP, разработанное Н.М. Маклареном в Кембриджском Университете. © Авторское право, Н.М. MacLaren, 1996, 1997, 2000; © Авторское право, University of Cambridge, 1996, 1997, 2000.

Все прочие упоминаемые в документе продукты и услуги могут быть торговыми марками или знаками обслуживания их владельцев.

Сентябрь 2019

©2004-2019 Sonos, Inc. Все права защищены.

## Домашняя акустическая система Sonos

Sonos - беспроводная домашняя акустическая система, позволяющая обеспечить передачу музыки, фильмов и телевидения в любое число комнат (до 32). Вы можете включить фильм в зале, подкаст - на кухне, или одну песню - во всех комнатах. Изучите наши продукты, чтобы узнать больше.

- Бесплатное приложение Sonos познакомит вас с процессом установки и даст возможность управления музыкой для всех находящихся в доме с любых устройств - телефонов, планшетов и компьютеров.
- Легкий доступ ко всей любимой вами музыке - стриминговым сервисам, подкастам и интернет-радио.
- Комбинируя предлагаемые компоненты, вы сможете создать домашнюю акустическую систему, соответствующую вашему стилю жизни.



## Начало

Вот то, что вам нужно:

- **Сеть Wi-Fi** - подготовьте ваше сетевое имя и пароль.
- **Мобильное устройство** - подключенное к той же сети Wi-Fi. Используйте их для установки.
- **Приложение Sonos** - используйте его для установки вашей системы Sonos и управления ей (установите его на мобильное устройство, которое будете использовать для установки).
- **Аккаунт Sonos** - если у вас нет аккаунта, он будет создан при установке.
- **Примечание:** Больше информации о новейших системных требованиях Sonos здесь <https://support.sonos.com/>
- Вы впервые с Sonos?

Загрузите приложение из магазина App Store на вашем мобильном устройстве. Откройте приложение, и мы поможем вам с установкой.

После того, как вы установите систему Sonos, вы можете использовать для управления музыкой также и ваш компьютер. Получите приложение для вашего PC или Mac по адресу [www.sonos.com/support](http://www.sonos.com/support).

О новейших системных требованиях и совместимых аудиоформатах <https://faq.sonos.com/specs>.

## Функции установки


Установка системы Sonos в вашей домашней сети Wi-Fi является подходящим решением для множества домов.

Если ваша сеть Wi-Fi работает медленно, не покрывает все комнаты, в которых вы хотите использовать Sonos, или уже сильно загружена, вы можете подключить устройство Sonos к вашему роутеру с Ethernet-кабелем, создав отдельную беспроводную сеть специально для вашей системы Sonos.

**Примечание:** Ваши устройства Sonos и мобильное устройство с приложением Sonos должны быть в одной и той же сети Wi-Fi.


Вы можете переключаться между проводной и беспроводной связью, если у вас в доме меняются условия связи. Узнайте больше об установке устройств Sonos <https://faq.sonos.com/wiredsetup>.

## У вас уже есть Sonos?

Вы легко можете добавить новое устройство Sonos в любое время - просто подключите его, откройте приложение Sonos на вашем мобильном устройстве и выберите  > **System (Система)** > **Add Product (Добавить продукт)**.

## Аккаунты Sonos

В процессе установки вы создаете аккаунт Sonos, который будете использовать для управления и расширения системы Sonos - как в приложении, так и на сайте [www.sonos.com](http://www.sonos.com).

Если вам нужно подтвердить данные пользователя, изменить пароль или перевести свой аккаунт на другой электронный адрес, выберите  > **Account (Аккаунт)**.

Если **Account** недоступен, ваша система требует обновления.

**Узнайте больше** об аккаунтах Sonos <https://faq.sonos.com/accounts>.

## Родительский контроль

Вы можете ограничить доступ к определенной музыке.

Выберите  > **System (Система)** > **Parental Controls (Родительский контроль)**.

Войдите в свой аккаунт Sonos для задания функций фильтра.

**Примечание:** Также вы можете задать максимальный предел громкости для комнаты. Более подробную информацию см. в пункте [Задание максимальной громкости](#).

## Изущите наши продукты

Устройства Sonos гармонично дополняют друг друга в работе. При изменениях в вашем доме система легко расширяется с добавлением новых колонок.

### Колонки для вашей музыки

Идеальные беспроводные колонки для любой комнаты в вашем доме. Вы даже можете создать в комнате стереопару из двух колонок (одной модели) - каждую из них включите по отдельности в левый и правый каналы, чтобы получить более широкое, мощное и глубокое звучание.

- **Sonos One:** «умная» колонка с встроенным голосовым управлением.
- **Play:5:** самая большая домашняя колонка с самым мощным звуком.
- **Move:** надежная «умная» колонка для прослушивания в помещении и на открытом воздухе.
- **Sonos One SL:** компактная колонка для использования в составе стереопары или в качестве элемента системы домашнего кинотеатра.

### Колонки для вашего ТВ

Устройства Sonos для вашего ТВ позволяют обеспечить акустику для домашнего кинотеатра, а также воспроизведение музыки. Вы можете расширить возможности домашнего кинотеатра, добавив в систему сабвуфер, пару колонок для окружающего звучания или оба указанных элемента. Sonos One: «умная» колонка с встроенным голосовым управлением.

- **Beam:** компактная звуковая панель с голосовым управлением Amazon Alexa, идеально подходящая для комнат небольшого и среднего размера. Размещается на мебели или монтируется на стене.
- **Playbar:** мощная звуковая панель, идеальная для установки над телевизорами настенного монтажа или под ними, либо располагаемая горизонтально на столе или консоли.
- **Sub:** сабвуфер, добавляющий бас особенной глубины к любой колонке Sonos для домашнего кинотеатра или музыки.

### Обновление стереосистемы

Вы можете превратить ваши колонки, стереоаппаратуру и домашний кинотеатр в системы потоковой передачи музыки с усилителем.

- **Amp:** многофункциональный усилитель, придающий энергию вашим развлечениям.
- **Port:** гибкое устройство потоковой передачи (стриминга) для вашей стереосистемы или ресивера.

### Приложение Sonos

Управляйте вашей системой Sonos при помощи приложения Sonos app. Вы можете выбирать, что воспроизводить, где и с какой громкостью. В одной комнате или по всему вашему дому. Выполнять поиск вашей любимой музыки по всем вашим музыкальным сервисам и файлам одновременно. Мгновенно воспроизводить списки воспроизведения. Sonos все это может.

## Аксессуары

Найдите идеально подходящие для вашей системы Sonos **аксессуары** на нашем сайте

<https://www.sonos.com/accessories>

- Если ваша существующая сеть Wi-Fi недостаточно надежна для потоковой передачи музыки, вы можете приобрести устройство Sonos **Boost**.
- Комплекты для настенного монтажа или стойки, идеально соответствующие вашим устройствам Sonos.
- Проигрыватели, позволяющие добавить виниловые пластинки в вашу систему Sonos.
- Кабели и многое другое.

## Приложение Sonos

Загрузите приложение на ваше мобильное устройство. Используйте его для установки системы Sonos и управления ей.

После того, как система будет установлена, вы можете использовать для управления музыкой также и ваш компьютер. **Загрузите приложение** для вашего компьютера <https://www.sonos.com/support>.

### Что вы можете:

- Открывать и **воспроизводить музыку** - прослушивать интернет-радио в поисках нужной музыки.
- Добавить **музыкальные и голосовые сервисы** - хранить музыку в одном месте и добавить голосовое управление для бесконтактного воспроизведения.
- **Списки воспроизведения Sonos** - сохраняйте песни в списке воспроизведения, чтобы вы могли их прослушивать в любое время.
- Воспроизводите музыку везде - объединяйте **комнаты** в группы, чтобы везде звучала одна музыка или в каждой комнате - разная.

## Органы управления

### Наименование комнаты

Вы можете просматривать воспроизводимые треки или объединять комнаты в группы для воспроизведения одной и той же музыки в нескольких комнатах.

### Управление воспроизведением

Воспроизведение, пауза, вперед, назад

### Управление громкостью

Вверх, вниз, отключить звук



### Очередь

Просмотр списка песен в очереди и управление этим списком.

### Экран «Сейчас воспроизводится»

Показывает обложку альбома

### Больше информации

Вы можете найти дополнительную информацию и функции, например, «кроссфейд» (плавный переход между песнями), список воспроизведения.

### Селектор комнат

Выберите, где вы хотите воспроизводить музыку.

**Примечание:** вы можете пройти по списку контента, нажимая  или  (доступно только с определенными услугами).

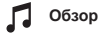


Нажмите значок для поиска и воспроизведения музыки.



**Мой Sonos**

Пространство для хранения и воспроизведения вашей любимой музыки и сборников, позволяющее вам всегда знать, где найти музыку, которую вы любите.



**Обзор**

Просмотр музыкальных сервисов, вашей аудиотеки и музыки на вашем мобильном устройстве. Найдя нужную музыку, вы можете начать ее воспроизведение в любой комнате.



**Комнаты**

Вы можете видеть, что воспроизводится в ваших комнатах. Объединяйте комнаты в группы, чтобы одна и та же музыка воспроизводилась в разных комнатах или везде.



**Поиск**

Вы можете выполнять поиск источников музыки.




**Установки**

Вы можете добавлять музыкальные и голосовые сервисы, устанавливать тревожные сигналы, переходить к разделам Help & Tips (Помощь и подсказки) и System Settings (Установки системы).

## Очередь

При воспроизведении песни она автоматически добавляется в вашу очередь. Также вы можете добавлять песни в очередь в процессе обзора. Вы можете изменять, удалять или сохранять очередь в качестве списка воспроизведения Sonos (Sonos Playlist), чтобы можно было легко прослушать эти песни вновь.

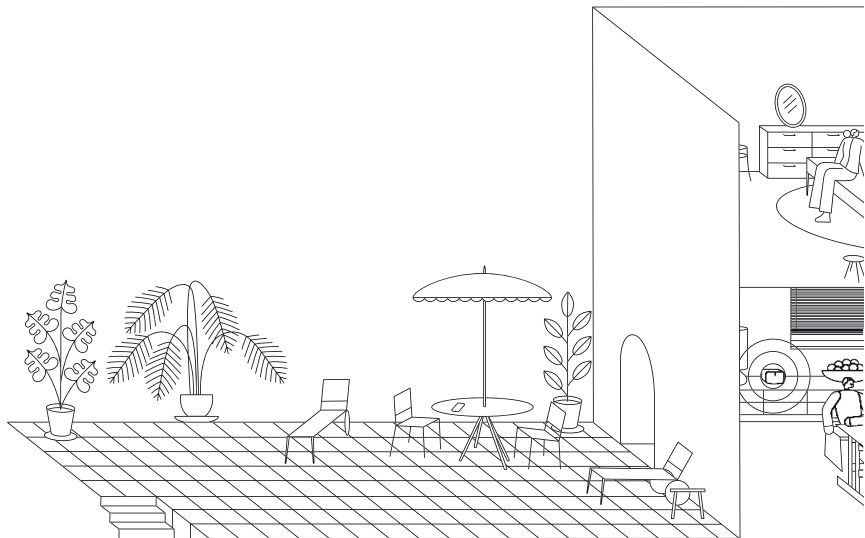
Нажмите  или **Show Queue (Показать очередь)** (планшеты) для отображения функций, в том числе:

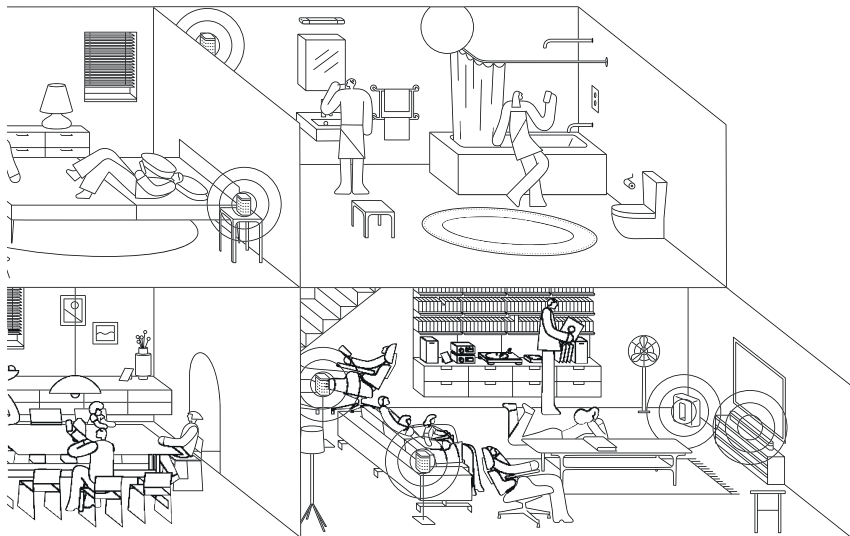
- **Shuffle (Перемешать)** - изменить порядок песен.
- **Repeat (Повторить)** - повторить все песни, или при повторном нажатии - повторить текущую песню.
- **Save (Сохранить)** - сохранить очередь в список воспроизведения в My Sonos.

Получите больше информации на нашем сайте.

## Слушайте в любой комнате

Все колонки и компоненты Sonos подключаются через Wi-Fi, чтобы вы могли построить нужную систему. Включите подкаст в спальне, в то время как кто-то еще смотрит телевизор в гостиной, или сгруппируйте все свои динамики для синхронного воспроизведения музыки.






# Sonos Move

Move - это надежная «умная» колонка с питанием от аккумулятора для прослушивания в помещении и на открытом воздухе.

- Перезаряжаемый аккумулятор работает до 10 часов. Перезарядку можно облегчить, просто расположив Move на входящее в комплект зарядное устройство - дополнительных вилок и проводов не требуется. Для питания в процессе работы используйте совместимое зарядное устройство с разъемом USB-C.
- Конструкция, устойчивая к погодным условиям, идеальна для барбекю, мероприятий у бассейнов и других подобных событий.
- Вы можете организовать потоковую передачу через сеть Wi-Fi в доме - или же переключиться на Bluetooth в другом месте.
- Легко управляется голосом при помощи встроенных ресурсов Amazon Alexa и Google Assistant.
- Совместима со всеми другими колонками Sonos для организации прослушивания во множестве комнат.



## Органы управления и индикаторы

::	<b>Управление громкостью</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите и удерживайте для быстрого изменения громкости:</li><li><b>Повышение громкости</b> (справа); <b>Понижение громкости</b> (слева).</li></ul>
>	<b>Воспроизведение/ Пауза</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите <i>один раз</i> для воспроизведения или паузы.</li><li>Нажмите и удерживайте для добавления музыки, воспроизводимой в другой комнате.</li></ul>
:: >   ::	<b>Следующий/ Предыдущий</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Проведите пальцем вправо через зону сенсорного управления для перехода к следующей песне.</li><li>Проведите пальцем влево для перехода к предыдущей песне.</li></ul> <p><b>Примечание:</b> при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.</p>
	<b>Индикатор микрофона</b>	<p>Нажмите на индикатор микрофона, чтобы включить или выключить его.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Если индикатор горит, автоматическая настройка звука Trueplay включена. Если у вас настроен голосовой сервис, голосовое управление также включено.</li><li>Если индикатор не горит, голосовое управление и автоматическая настройка звука Trueplay отключены.</li></ul>
<b>Индикатор состояния</b>		Отображает состояние колонки. Более подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .
<b>Индикатор питания</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>Горит и медленно мигает при включенной колонке.</li><li>При первой зарядке после распаковки устройства индикатор состояния и индикатор питания будут мигать 3 секунды.</li></ul>
<b>Задняя панель</b>		
<b>Кнопка соединения</b>		Нажмите для подключения к вашей системе Sonos в процессе установки.
<b>Порт USB-C</b>		<p>Для зарядки в процессе работы используйте совместимое зарядное устройство с разъемом USB-C.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>USB-порт также может использоваться для целей диагностики. (Через него не может выполняться потоковая передача больших файлов данных, например, некоторых музыкальных файлов).</li></ul> <p><b>Примечание:</b> кабель USB-C не включен в комплект поставки.</p>
<b>Кнопка питания</b>		<p>Нажмите для включения питания; нажмите и удерживайте для выключения питания.</p> <p>Если колонка Move расположена не на зарядном устройстве, она переходит в спящий режим для экономии энергии аккумулятора, когда ее не используют. Для ее возврата в рабочий режим просто нажмите кнопку питания.</p>

<b>Кнопка переключения режима Wi-Fi/Bluetooth</b>	Выполняет переключение между режимами Bluetooth и Wi-Fi. Используйте Wi-Fi для установки и для прослушивания в домашних условиях - переключитесь на Bluetooth, если сеть Wi-Fi недоступна.
<b>Ручка для переноски</b>	Позволяет легко поднимать и переносить колонку, благодаря чему вы можете взять ее куда угодно.
<b>Зарядка колонки Move</b>	
<b>Зарядное устройство</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Просто установите колонку Move для легкой подзарядки - дополнительные провода и кабели не требуются.</li> <li>• Зарядное устройство предназначено только для использования в помещении - следует содержать его в сухости.</li> <li>• Остаток ресурса работы аккумулятора Move всегда можно увидеть в приложении Sonos.</li> </ul>
<b>Питание от сети переменного тока</b>	100-240 В переменного тока, ~50/60 Гц, 1,2 А. Выход: 18 В постоянного тока, 2,5 А.
<b>Зарядные контакты</b>	Убедитесь, что колонка расположена правильно на зарядном устройстве и зарядные контакты с ней соприкасаются.

## Выбор расположения

Вы можете расположить колонку практически в любом месте. Ниже даем вам ряд рекомендаций по этому поводу:


- Колонка Move позволяет вам обеспечить мощный звук в любом месте - функция автоматической настройки звука Trueplay периодически балансирует звук, где бы вы ни находились и что бы вы ни слушали. Микрофон должен быть включен для работы автоматической настройки, поэтому если вы не оставляете микрофон включенным все время, включите его на несколько минут независимо от того, куда перемещаете колонку, и она автоматически настроит звук для окружающего звучания в новых условиях.
- Колонка Move отлично звучит, даже если расположить ее у стены или на полке. Для наилучшей работы следует оставить свободное пространство не менее 2,5 см с задней стороны колонки.
- Это изделие имеет очень высокую надежность. Имея твердый внешний корпус и класс защиты IP56, Sonos Move отличается стойкостью к падениям, ударам, влаге, УФ-излучению и экстремальным температурам. Необходимо лишь не оставлять колонку под проливным дождем и помнить, что входящее в комплект зарядное устройство предназначено для использования только в помещении.
- Не используйте и не храните Sonos Move в перевернутом положении.

## Система настройки звука Auto Trueplay

Вы можете расположить колонку Sonos Move практически в любом месте. Система автоматической настройки звука Trueplay оптимизирует звук, где бы вы ни находились и что бы вы ни слушали. Микрофон вашей колонки используется для определения окружающего пространства, поэтому система Trueplay может выполнять периодическую настройку звучания для получения наилучшего звука. Если вы не хотите держать микрофон включенным все время, убедитесь, что он включен, когда

переместите колонку. Ваша колонка Sonos Move начинает новую настройку при ее передвижении и продолжает настройку звука в течение нескольких минут после расположения в новом месте.

## Микрофон вкл/выкл

Микрофон используется для голосового управления и для автоматической настройки звука системой Trueplay. Нажмите , чтобы включить или выключить микрофон.

Когда индикатор микрофона горит:

- Если у вас есть голосовой помощник, голосовое управление включено и ваш голосовой помощник готов к ответу.
- Система автоматической настройки звука Trueplay включена, поэтому Move может автоматически настраивать звук в соответствии с окружающей обстановкой. Когда индикатор микрофона не горит.
- Если у вас есть голосовой помощник, голосовое управление отключено.
- Система автоматической настройки звука Trueplay отключена.

## Переключение режимов

Настройте колонку Move на сеть Wi-Fi, после чего вы можете использовать переключатель на задней стороне колонки для переключения между Bluetooth и Wi-Fi. Если вы используете Bluetooth в первый раз, вам нужно установить сопряжение колонки Move с вашим мобильным устройством. После установления сопряжения они автоматически вновь установят соединение в следующий раз.

## Переключение режимов

Настройте колонку Move на сеть Wi-Fi, после чего вы можете использовать переключатель на задней стороне колонки для переключения между Bluetooth и Wi-Fi. Если вы используете Bluetooth в первый раз, вам нужно установить сопряжение колонки Move с вашим мобильным устройством. После установления сопряжения они автоматически вновь установят соединение в следующий раз.

## Сопряжение с Bluetooth

1. Включите Bluetooth в установках вашего мобильного устройства.
2. Нажмите кнопку режима на задней стороне колонки для ее переключения на Bluetooth.
3. Выберите Move из списка доступных устройств на вашем мобильном устройстве. Если колонки Move нет в списке, нажмите и удерживайте кнопку режима, а затем выберите Move из списка, когда он появится.

Ваше мобильное устройство автоматически подключится к Move в следующий раз.

## Источники питания

- Зарядное устройство - входит в комплект поставки.
- USB-порт (USB type C PD, мощность 45 Вт, 20 В/2,25 А).

## Аксессуары

О дополнительных принадлежностях, идеально подходящих к вашей колонке Move, см. раздел **Accessories (Аксессуары)** на нашем сайте.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
Усилитель	Два цифровых усилителя класса D.
Твитер (динамик высоких частот)	Один твитер с четкостью и точностью воспроизводит высокие частоты.
Динамик средних и низких частот	Один динамик средних и низких частот обеспечивает точное воспроизведение голосовых частот среднего диапазона и глубокий, мощный бас.
Микрофоны	<ul style="list-style-type: none"><li>• Система микрофонов удаленного расположения</li><li>• Индикатор микрофонов, постоянно подключенный к голосовым микрофонам для дополнительного контроля передачи данных, благодаря чему вы всегда будете знать, когда микрофон включен.</li></ul>
Голосовое управление	Встроенное голосовое управление
<b>Установление связи*</b>	
Возможность подключения к беспроводным сетям	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера, поддерживающего протокол 802.11b/g/n на частоте 2,4 ГГц или 802.11a/n на частоте 5 ГГц.
<b>Общие данные</b>	
Источники питания	<b>Зарядное устройство:</b> 100-240 В переменного тока, ~50/60 Гц, 1,2 А. Выход: 18 В постоянного тока, 2,5 А. <b>USB-порт:</b> USB type C PD, мощность 45 Вт, 20 В/2,25 А.
Блок аккумуляторов	Мощность: 2420-2500 мА*ч. <b>Замена:</b> посетите наш сайт <a href="http://www.sonos.com">www.sonos.com</a> для получения подробной информации. <b>Утилизация:</b> для определения подходящего способа утилизации в вашем регионе вам следует согласовать его с местной компанией по переработке мусора или вторсырья.
Габариты (В x Ш x Г)	240 x 160 x 126 мм
Масса	3,0 кг (включая аккумулятор)
Рабочая температура	От 0°C до 45°C
Температура хранения	От -25°C до 70°C



<b>Стойкость к воздействию влаги</b>	Move соответствует требованиям стойкости к воздействиям влаги и пыли IP56. Не следует лишь оставлять колонку под проливным дождем. <b>Примечание:</b> зарядное устройство, включенное в комплект колонки Move, предназначено только для использования в помещении.
<b>Покрытие изделия</b>	Черное с черной решеткой.
<b>Содержание упаковки</b>	Колонка Sonos Move, зарядное устройство и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Важная информация по безопасности

Просим вас ознакомиться с приведенными ниже указаниями и соблюдать все меры предосторожности. Храните их в удобном месте и убедитесь, что все находящиеся в доме лица ознакомлены с ними.

**Внимание:** при неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Следует заменять аккумулятор только на аналогичный или равноценный.

1. Ознакомьтесь с дан ными указаниями.
2. Храните их в удобном месте.
3. Соблюдайте все меры предосторожности.
4. Соблюдайте все указания.
5. Чистку производите только сухой мягкой тряпкой. Домашние чистящие средства или растворители могут повредить покрытие ваших устройств Sonos.

Если от зарядного устройства остаются следы на деревянной мебели, удалите их полирующим средством для дерева.

6. Не загромождайте вентиляционные отверстия. Установку выполняйте в соответствии с инструкциями производителя.
7. Установку не производите поблизости от любых источников тепла, в том числе радиаторов, обогревателей, печей и других устройств, создающих тепло.
8. Не подвергайте аккумуляторы (блок аккумуляторов или установленные аккумуляторы) чрезмерному нагреву, например, от солнечного света или огня.
9. Кабели электропитания следует защитить от наступания и защемления, в особенности в области вилок, розеток, а также в местах их выхода из аппаратуры.
10. Используйте только принадлежности/аксессуары, указанные производителем.
11. Отключайте аппаратуру от сети во время молний или при неиспользовании в течение длительного времени.
12. Полностью доверьте обслуживание квалифицированному сервисному персоналу Sonos. Сервисное обслуживание требуется в случаях любых повреждений аппаратуры, например, при повреждении кабеля или вилки электропитания, проливе жидкости или попадании каких-либо предметов внутрь, воздействия дождя или влаги, неисправностях в работе или падении.
13. Вилка электропитания должна быть доступна для отключения аппаратуры.



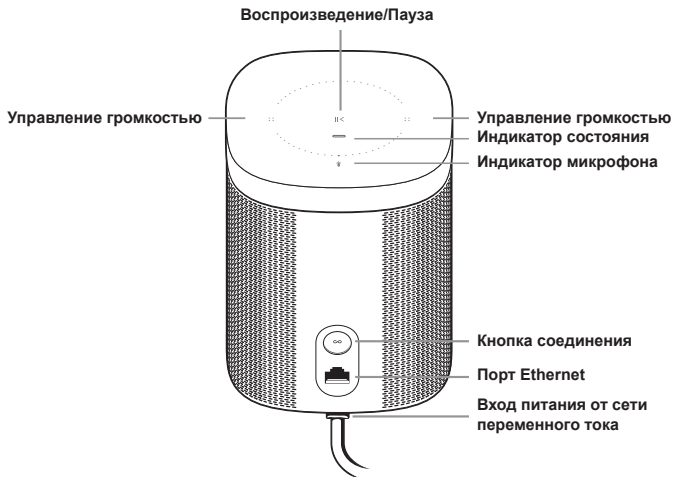
**14. Осторожно:** колонка Move соответствует классу защиты IP56 от воздействий воды. В целях снижения риска возгорания или поражения электрическим током не следует оставлять ее под проливным дождем.

# Sonos One


Sonos One имеет встроенную систему голосового помощника Amazon Alexa, благодаря чему вы можете при помощи голоса запускать музыку и управлять ее воспроизведением на Sonos.

- Идеально подходит для полок, барных стоек, отгороженных пространств, для установки на стенах, потолках или стойках для колонок.
- Сенсорное управление позволяет регулировать громкость, воспроизводить и ставить на паузу, проходить по списку песен.
- Создайте пару из колонок Sonos One для стереозвучания или используйте две колонки Sonos One в качестве задних динамиков окружающего звука вашего домашнего кинотеатра.
- См. пункт **Начало**, если вы готовы добавить колонку Sonos One в вашу систему.

**Примечание:** через некоторое время мы добавим еще ряд голосовых сервисов и функций. Голосовое управление пока не поддерживается во всех странах - эта функция будет доступна после осуществления совместного запуска Sonos и услуги голосового управления в вашем регионе.



## Органы управления и индикаторы

∴	<b>Управление громкостью</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите и удерживайте для быстрого изменения громкости:</li><li><b>Повышение громкости</b> (справа); <b>Понижение громкости</b> (слева).</li></ul>
>	<b>Воспроизведение/ Пауза</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите <i>один раз</i> для воспроизведения или паузы.</li><li>Нажмите и удерживайте для добавления музыки, воспроизводимой в другой комнате.</li></ul>
∴ >   ∴	<b>Следующий/ Предыдущий</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Проведите пальцем вправо через зону сенсорного управления для перехода к следующей песне.</li><li>Проведите пальцем влево для перехода к предыдущей песне.</li></ul> <p><b>Примечание:</b> при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.</p>
	<b>Индикатор микрофона</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите на индикатор микрофона, чтобы включить или выключить его.</li><li>Если индикатор горит, голосовое управление включено и вы можете использовать голосовые команды.</li><li>Если индикатор не горит, голосовое управление отключено.</li></ul> <p><b>Примечание:</b> если индикатор не горит, нажмите и удерживайте. <b>Индикатор микрофона</b> для разговора с голосовым помощником Alexa. Отпустите кнопку, чтобы снова выключить голосовое управление.</p>
<b>Индикатор состояния</b>		Отображает состояние колонки. Более подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .

## Панель разъемов

<b>Кнопка соединения</b>	Нажмите для подключения в процессе установки.
<b>Порт Ethernet</b>	Используйте Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).
<b>Вход питания от сети переменного тока</b>	Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию). <b>Примечание:</b> вставьте вилку шнура питания до отказа, чтобы она встала заподлицо с нижней стороной колонки.

## Выбор расположения

Вы можете расположить колонку практически в любом месте. Ниже даем вам ряд рекомендаций по этому поводу:

- Колонка Sonos One отлично звучит, даже если расположить ее у стены или на полке. Для наилучшей работы следует оставить свободное пространство не менее 2,5 см с задней стороны колонки.
- Колонка является *влагостойкой*, поэтому вы можете использовать ее в ванной комнате.
- Тем не менее, она *не является водостойкой*, поэтому не следует располагать ее у воды или оставлять ее под дождем.

## Монтажные комплекты и стойки для колонок

Комплекты для настенного монтажа или стойки, идеально соответствующие вашим устройствам Sonos, см. В разделе **Accessories (Аксессуары)** на нашем сайте.

## Микрофон вкл/выкл

Нажмите **⏻**, чтобы включить или выключить микрофон (если у вас нет установленного голосового сервиса, микрофон не включен).

Если индикатор микрофона горит, голосовое управление включено и голосовой помощник Alexa готов к ответу. Если индикатор микрофона не горит, голосовое управление отключено.

Если вы установили голосовой сервис и микрофон выключен, вы все же можете пользоваться голосовыми командами. Нажмите и удерживайте **⏻** во время разговора с голосовым помощником Alexa - не нужно начинать с активизирующего слова, включающего систему. При отпускании кнопки микрофона голосовое управление отключается вновь.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
Усилитель	Два цифровых усилителя класса D.
Твитер (динамик высоких частот)	Один твитер с четкостью и точностью воспроизводит высокие частоты.
Динамик средних и низких частот	Один динамик средних и низких частот обеспечивает точное воспроизведение голосовых частот среднего диапазона и глубокий, мощный бас.
Стереопара	Подключите две колонки к отдельным левому и правому каналам, чтобы получить широкое и глубокое звучание.
Домашний кинотеатр	Добавьте в систему две колонки в качестве динамиков окружающего звучания.
Микрофоны	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Система микрофонов удаленного расположения</li> <li>• Индикатор микрофонов, постоянно подключенный к голосовым микрофонам для дополнительного контроля передачи данных, благодаря чему вы всегда будете знать, когда микрофон включен.</li> </ul>
Голосовое управление	Встроенное голосовое управление

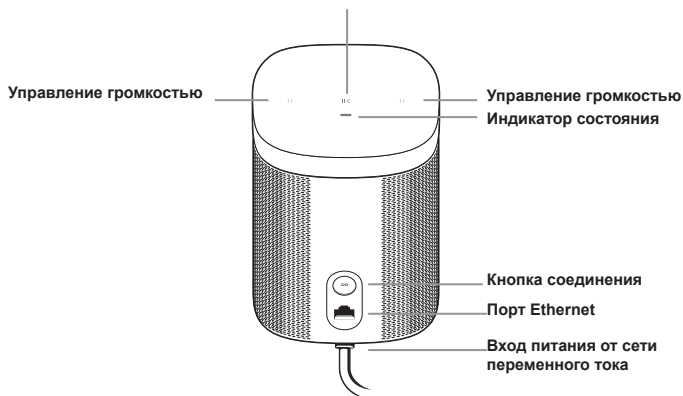
Установление связи*	
<b>Возможность подключения к беспроводным сетям</b>	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11 b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установки роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.
<b>Порт Ethernet</b>	Один порт Ethernet со скоростью 10/100 Мбит/с. Вы можете подключить устройство Sonos непосредственно к вашему роутеру, если ваша сеть Wi-Fi нестабильна.
Общие данные	
<b>Источники питания</b>	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В~, 50-60 Гц, 1 А
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	6,36 x 4,69 x 4,69 дюймов (161,45 x 119,7 x 119,7 мм)
<b>Масса</b>	1,85 кг
<b>Рабочая температура</b>	От 0°C до 40°C
<b>Температура хранения</b>	От -20°C до 70°C
<b>Стойкость к воздействию влаги</b>	Конструкция является стойкой к высокой влажности, например, при нахождении в ванной комнате с работающим душем (изделие не является водонепроницаемым или водостойким).
<b>Покрытие изделия</b>	Белое с белой решеткой; черное с черной решеткой.
<b>Содержание упаковок</b>	Колонка Sonos One, шнур электропитания и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

Колонка для стереопар и для окружающего звука в домашних кинотеатрах.

- Компактный дизайн позволяет разместить колонки практически в любом пространстве.
- Сенсорное управление позволяет регулировать громкость, воспроизводить и ставить на паузу, проходить по списку песен.
- Создайте стереопару с колонкой Sonos One или с еще одной колонкой One SL для стереозвучания, или используйте в качестве задних динамиков вашего домашнего кинотеатра.
- См. пункт **Начало**, если вы готовы добавить колонку Sonos One SL в вашу систему.

## Воспроизведение/Пауза



### Органы управления и индикаторы

::	<b>Управление громкостью</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите и удерживайте для быстрого изменения громкости:</li> <li><b>Повышение громкости</b> (справа); <b>Понижение громкости</b> (слева).</li> </ul>
>	<b>Воспроизведение/ Пауза</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите <i>один раз</i> для воспроизведения или паузы.</li> <li>Нажмите и удерживайте для добавления музыки, воспроизводимой в другой комнате.</li> </ul>
:: >   ::	<b>Следующий/ Предыдущий</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проведите пальцем вправо через зону сенсорного управления для перехода к следующей песне.</li> <li>Проведите пальцем влево для перехода к предыдущей песне.</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.</p>
<b>Индикатор состояния</b>		Отображает состояние колонки. Более подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .

## Панель разъемов

Кнопка соединения	Нажмите для подключения в процессе установки.
Порт Ethernet	Используйте включенный в поставку Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).
Вход питания от сети переменного тока	Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию). <b>Примечание:</b> вставьте вилку шнура питания до отказа, чтобы она встала заподлицо с нижней стороной колонки.

## Выбор расположения

Вы можете расположить колонку практически в любом месте. Ниже даем вам ряд рекомендаций по этому поводу:

- Колонка Sonos One SL отлично звучит, даже если расположить ее у стены или на полке. Для наилучшей работы следует оставить свободное пространство не менее 2,5 см с задней стороны колонки.
- Колонка является влагостойкой, поэтому вы можете использовать ее в ванной комнате.
- Тем не менее, она не является водостойкой, поэтому не следует располагать ее у воды или оставлять ее под дождем.

## Монтажные комплекты и стойки для колонок

Комплекты для настенного монтажа или стойки, идеально соответствующие вашим устройствам Sonos, см. В разделе ссылке **Accessories (Аксессуары)** на нашем сайте.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
Усилитель	Два цифровых усилителя класса D.
Твитер (динамик высоких частот)	Один твитер с четкостью и точностью воспроизводит высокие частоты.
Динамик средних и низких частот	Один динамик средних и низких частот обеспечивает точное воспроизведение голосовых частот среднего диапазона и глубокий, мощный бас.
Стереопара	Подключите две колонки к отдельным левому и правому каналам, чтобы получить широкое и глубокое звучание.
Домашний кинотеатр	Добавьте в систему две колонки в качестве динамиков окружающего звучания.

## Установление связи\*

### Возможность подключения к беспроводным сетям

Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11 b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установки роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.

### Порт Ethernet

Один порт Ethernet со скоростью 10/100 Мбит/с. Вы можете подключить устройство Sonos непосредственно к вашему роутеру, если ваша сеть Wi-Fi нестабильна.

## Общие данные

### Источники питания

Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В-, 50-60 Гц, 1 А

### Габариты (В x Ш x Г)

6,36 x 4,69 x 4,69 дюймов (161,45 x 119,7 x 119,7 мм)

### Масса

1,85 кг

### Рабочая температура

От 0°C до 40°C

### Температура хранения

От -20°C до 70°C

### Стойкость к воздействию влаги

Конструкция является стойкой к высокой влажности, например, при нахождении в ванной комнате с работающим душем (изделие не является водонепроницаемым или водостойким).

### Покрывтие изделия

Белое с белой решеткой; черное с черной решеткой.

### Содержание упаковки

Колонка Sonos One SL, шнур электропитания, Ethernet-кабель и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

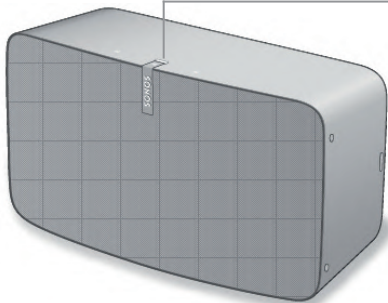


## Play:5

Наша самая большая домашняя колонка с самым мощным звуком.

- Ее аппаратное и программное обеспечение специально разработано Sonos, чтобы дать четкий, глубокий звук, который будет кристально чистым на любой громкости.
- Звук создают три твиттера и три динамика средней и низкой частоты, каждый из которых имеет свой усилитель с идеальной настройкой, соответствующей типу динамиков и акустической архитектуре.
- Создайте пару из колонок Play:5 для стереозвучания или используйте две колонки Play:5 в качестве задних динамиков окружающего звука вашего домашнего кинотеатра.
- См. пункт [Начало](#), если вы готовы добавить колонку Play:5 в вашу систему.

### Органы сенсорного управления



Понижение громкости      Повышение громкости



Воспроизведение/Пауза



Проведите пальцем вправо для перехода к следующему треку (если применимо)



Проведите пальцем влево для перехода к предыдущему треку (если применимо)

**Примечание:** передняя решетка колонки не снимается. Попытка вскрытия решетки может привести к повреждению вашей колонки Play:5.

### Органы управления и индикаторы

∴	<b>Управление громкостью</b>	Нажмите и удерживайте для быстрого изменения громкости: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Повышение громкости</b> (справа);</li><li>• <b>Понижение громкости</b> (слева).</li></ul>
>	<b>Воспроизведение/Пауза</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите <i>один раз</i> для воспроизведения или паузы.</li><li>• Нажмите и удерживайте для добавления музыки, воспроизводимой в другой комнате.</li></ul>

:: >|| :: Следующий/  
Предыдущий

- Проведите пальцем вправо через зону сенсорного управления для перехода к следующей песне.
  - Проведите пальцем влево для перехода к предыдущей песне.
- Примечание:** при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.

**Индикатор  
состояния**

Отображает состояние колонки. Более подробную информацию см. по адресу <https://faq.sonos.com/led>.

## Панель разъемов



**Кнопка соединения**

Нажмите для подключения в процессе установки.

**Порт Ethernet**

Используйте включенный в поставку Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).

**Вход питания от сети  
переменного тока**

Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию).

**Примечание:** вставьте вилку шнура питания до отказа, чтобы она встала заподлицо с нижней стороной колонки.

**Звуковой стереовход  
(3,5 мм / 1/8")**

Используйте его для подключения внешних устройств, воспроизводящих музыку.

## Выбор расположения

Вы можете расположить колонку практически в любом месте. Для обеспечения ее наилучшей работы у нас есть ряд рекомендаций:

- Play:5 - массивная и мощная колонка, и располагать ее следует на ровной поверхности, достаточно прочной и надежной, чтобы выдерживать ее вес. Убедитесь, что резиновые ножки колонки Play:5 полностью опираются на ровную поверхность.
- Следует оставить вокруг колонки Play:5 свободное пространство около 5 см по периметру, включая ее шнур электропитания.
- Для размещения одной колонки Play:5 мы рекомендуем горизонтальное положение, что обеспечивает стереозвучание для широкого пространства (одна колонка Play:5, установленная вертикально, дает монозвучание - в этом случае разделение на стереоканалы отсутствует).
- Расположите колонку Play:5 на другом конце комнаты, в которой вы будете вести прослушивание (примерно на уровне ваших ушей для наилучшего эффекта).
- Информацию о расположении колонок стереопары см. в разделе **Stereo pairs (Стереопары)**.
- Play 5: является влагостойкой колонкой, благодаря чему вы можете использовать ее в ванной комнате; тем не менее, она не является водостойкой, и поэтому не располагайте ее у воды и не оставляйте вне помещения во время дождя.

## Монтажные комплекты и стойки для колонок

Комплекты для настенного монтажа или стойки, идеально соответствующие вашим устройствам Sonos, см. в разделе **Accessories (Аксессуары)** на нашем сайте. Соблюдайте инструкцию к комплекту для настенного монтажа.

## Входной канал

Вы можете подключить внешнее устройство, например, фонокорректор (ваш проигрыватель может иметь встроенный фонокорректор <https://faq.sonos.com/vinyl>), или другое аудиоустройство. **Узнать больше** <https://faq.sonos.com/linein>.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
<b>Усилитель</b>	Шесть цифровых усилителей класса D, идеально настроенные для шести отдельных динамиков и с учетом акустической архитектуры.
<b>Твитер (динамик высоких частот)</b>	Три твитера с четкостью и точностью воспроизводят высокие частоты.
<b>Динамик средних и низких частот</b>	Три динамика средних и низких частот обеспечивают точное воспроизведение голосовых частот среднего диапазона и глубокий, мощный бас - без искажений даже на высокой громкости.

<b>Фазированные динамики (три расположены сверху, три - снизу)</b>	Создает широкий стереоэффект с направлением звука влево, вправо и по центру.
<b>Стереопара</b>	Подключите две колонки к отдельным левому и правому каналам, чтобы получить широкое и глубокое звучание.
<b>Домашний кинотеатр</b>	Добавьте в систему две колонки в качестве динамиков окружающего звучания.
<b>Установление связи*</b>	
<b>Возможность подключения к беспроводным сетям</b>	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11 b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установки роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.
<b>Порт Ethernet</b>	Один порт Ethernet со скоростью 10/100 Мбит/с. Вы можете подключить устройство Sonos непосредственно к вашему роутеру, если ваша сеть Wi-Fi нестабильна.
<b>Общие данные</b>	
<b>Микрофоны</b>	Колонки, имеющие заводские номера начиная с 1704, не оснащены микрофонами. Колонки, имеющие заводские номера до 1703 включительно, оснащены двумя микрофонами, однако эти микрофоны отключены и использоваться не могут. Если у вас есть вопросы, посетите на нашем сайте раздел. <b><a href="http://www.sonos.com/support">www.sonos.com/support</a></b>
<b>Источники питания</b>	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В~, 50-60 Гц, 2,3 А
<b>Входной канал для аудиоустройств</b>	Аудиовход 3,5 мм с автоматическим определением подключения
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	14,33 x 8,03 x 6,06 дюймов (364 x 203 x 154 мм)
<b>Масса</b>	6,36 кг
<b>Монтаж на резьбовых соединениях</b>	Отсутствует
<b>Рабочая температура</b>	От 0°C до 40°C

<b>Температура хранения</b>	От -20°C до 70°C
<b>Стойкость к воздействию влаги</b>	Конструкция является стойкой к высокой влажности, например, при нахождении в ванной комнате с работающим душем (изделие не является водонепроницаемым или водостойким).
<b>Покрытие изделия</b>	Корпус - белый матовый или черный матовый, решетка - графитового цвета.
<b>Содержание упаковки</b>	Колонка Play:5, шнур электропитания, Ethernet-кабель и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Beam

Умная и компактная звуковая панель для вашего ТВ:


- Вы можете воспроизводить все - музыку, телепрограммы, подкасты, радио, аудиокниги и видеोगры.
- Устройство имеет идеальные размеры и может устанавливаться на стену, под телевизор или на тумбе.
- Отлично подходит для комнат малого и среднего размера.
- Имеется функция **Microphone on/off (Микрофон вкл/выкл)**, поэтому вы можете использовать колонку без рук.
- Быстро и легко устанавливается, требуется лишь один кабель для подключения к вашему ТВ.
- Имеет возможность расширения. Добавьте в систему сабвуфер и две колонки Sonos, например, Play:1, для получения системы окружающего звука 5.1. Более подробную информацию см. пункт **Домашний кинотеатр Sonos**.
- См. пункт **Начало**, если вы готовы добавить устройство Beam в вашу систему Sonos.

## Органы управления и индикаторы

Движение пальцем, касание, нажатие или вопрос - с устройством Beam у вас есть выбор, как управлять звуком.

- Используйте сенсорное управление - управляйте нажатиями или движением пальца по кнопкам.
- Голосовое управление - установите его и при помощи голоса включайте и выключайте телевизор, регулируйте громкость или воспроизводите музыку.
- Используйте приложение.
- Используйте пульт дистанционного управления вашего ТВ.



::	<b>Управление громкостью</b>	<p>Нажимайте для подстройки громкости или нажимайте и удерживайте для быстрого изменения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Повышение громкости (справа)</b></li> <li>• <b>Понижение громкости (слева)</b></li> </ul> <p><b>Примечание:</b> вы также можете использовать приложение, голосовой помощник Alexa или пульт дистанционного управления.</p>
>	<b>Воспроизведение/ Пауза</b>	Нажмите для воспроизведения или установки на паузу.
:: >   ::	<b>Следующий/ Предыдущий (только для музыки)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проведите пальцем вправо через зону сенсорного управления для перехода к следующей песне.</li> <li>• Проведите пальцем влево для перехода к предыдущей песне.</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.</p>
	<b>Индикатор микрофона</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите на индикатор микрофона, чтобы включить или выключить его.</li> <li>• Если индикатор горит, голосовое управление включено и вы можете использовать голосовые команды.</li> <li>• Если индикатор не горит, голосовое управление отключено.</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> если индикатор не горит, нажмите и удерживайте <b>Индикатор микрофона</b> для разговора с голосовым помощником Alexa. Отпустите кнопку, чтобы снова выключить голосовое управление.</p>
<b>Индикатор состояния</b>		Отображает состояние колонки. Более подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .

## Панель разъемов



<b>Вход питания от сети переменного тока</b>	Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию). <b>Примечание:</b> вставьте вилку шнура питания до отказа, чтобы она встала заподлицо с нижней стороной колонки.
<b>Кнопка соединения</b>	Нажмите для подключения в процессе установки.
<b>Порт Ethernet</b>	Используйте Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).
<b>HDMI-порт</b>	Используйте для подключения звуковой панели к вашему ТВ.

## Выбор расположения

Вы можете установить устройство Beam на стену, под телевизор или на тумбе.

### Расположение на тумбе

- Установите устройство горизонтально на устойчивую и ровную поверхность на расстоянии не менее 50 мм от телевизора.
- Не ставьте устройство вертикально или на боковую сторону.
- Не загромождайте инфракрасный датчик телевизора.
- Если вы располагаете устройство на полке, поставьте его спереди и обеспечьте зазор не менее 50 мм с обеих сторон для наилучшего звучания.
- Следует оставить пространство не менее 25 мм сверху, чтобы вы могли использовать сенсорные кнопки.
- Для наилучшего звучания следует оставить для устройства Beam с обоих концов пространство не менее 30 см от стены или любого другого препятствия.

### Монтаж на стене

Для установки устройства Beam на стене см. пункт **Монтаж на стене**.

## Подключение кабелей

### До начала

1. Отключите от вашего ТВ существующую систему домашнего кинотеатра или аппаратуру окружающего звука.
2. Подключите все внешние устройства, например, блок кабельного телевидения или DVD-плеер, непосредственно к ТВ.

### Подключение шнура электропитания

1. Вставьте вилку шнура питания до отказа в порт сетевого электропитания устройства Beam.



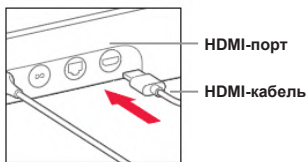
2. Подключите другой конец шнура электропитания к источнику питания (сети) переменного тока.

**Внимание:** используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию).

### Подключение Veat к вашему ТВ

Используйте HDMI-кабель для подключения звуковой панели к вашему ТВ. Вам может также потребоваться оптический адаптер (приложение вам об этом напомнит).

1. Вставьте до отказа HDMI-кабель в HDMI-порт устройства Veat.



2. Подключите HDMI-кабель к вашему ТВ. Вы можете выбрать один из двух вариантов:

- **Если у вашего ТВ имеется порт HDMI ARC**, включите HDMI-кабель непосредственно в порт HDMI ARC на телевизоре.
- **Если у вашего ТВ отсутствует порт HDMI ARC**, присоедините оптический адаптер к HDMI-кабелю и подключите его к оптическому цифровому выходу (OUT) на телевизоре.

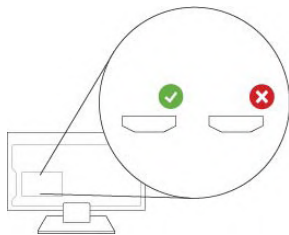
### Если у вашего ТВ имеется порт HDMI ARC

**HDMI ARC** - это специальный порт, похожий на стандартный HDMI-порт. Несмотря на то, что они выглядят одинаково, при подключении к стандартному HDMI-порту *вы не услышите звука*.

1. На панели аудиовыходов (**audio OUT**) ищите порт **HDMI ARC**.

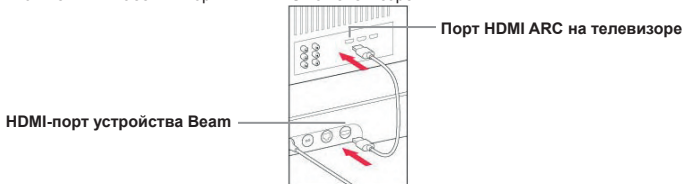
Он может находиться на задней стороне телевизора.

Вы узнаете, что это порт ARC, по надписи «ARC» на маркировке.





2. Включите HDMI-кабель в порт **HDMI ARC** на телевизоре.



**Примечание:** если вы не находите надписи «ARC» на маркировке, это не тот порт. См. пункт **Если у вашего ТВ отсутствует порт HDMI ARC**.

### **Если у вашего ТВ имеется порт HDMI ARC**

Вам потребуется **оптический аудиоадаптер** <https://www.sonos.com/optical-adaptor>

1. Снимите с оптического адаптера защитный колпачок.
2. Присоедините оптический адаптер к HDMI-кабелю.



3. Присоедините оптический адаптер к порту **оптического цифрового выхода** на телевизоре.

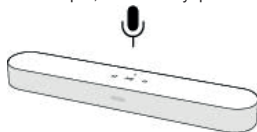
**Примечание:** порт оптического адаптера имеет форму буквы D - убедитесь, что разъем по форме соответствует порту. Неправильная вставка адаптера может привести к повреждению кабеля.


Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store). Используйте его для установки системы Sonos и управления ей. См. пункт **Начало**.

### **Микрофон вкл/выкл**

Нажмите **⏻**, чтобы включить или выключить микрофон (если у вас нет установленного голосового сервиса, микрофон не включен).

Если индикатор микрофона горит, голосовое управление включено и голосовой помощник Alexa готов к ответу. Если индикатор микрофона не горит, голосовое управление отключено.



Если вы установили голосовой сервис и микрофон выключен, вы все же можете пользоваться голосовыми командами. Нажмите и удерживайте  во время разговора с голосовым помощником Alexa - не нужно начинать с активирующего слова, включающего систему. При отпускании кнопки микрофона голосовое управление отключается вновь.

## Монтаж на стене

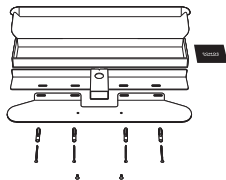
### Указания

- Используйте комплект для настенного монтажа устройства Beam. Вы можете приобрести его на сайте [www.sonos.com](http://www.sonos.com). Соблюдайте инструкцию к комплекту для настенного монтажа.
- Следует оставить пространство не менее 25 мм сверху, чтобы вы могли использовать сенсорные кнопки.
- Если вы устанавливаете устройство над телевизором, убедитесь, что вы можете достать до сенсорных кнопок.
- Для наилучшего звучания следует оставить для устройства Beam с обоих концов пространство не менее 30 см от стены или любого другого препятствия.

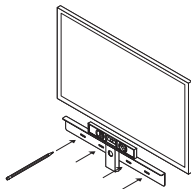
### Содержание комплекта для настенного монтажа

- Кронштейн для настенного монтажа
- 4 стеновых анкера
- 4 стеновых шурупа
- 2 шурупа

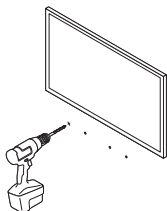
**Примечание:** не выбрасывайте шаблон. Он может быть похож на упаковочный материал.



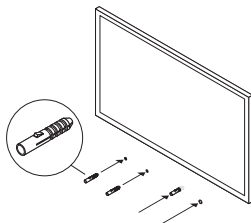
1. Приклейте картонный шаблон лентой на стену над телевизором или под ним. Используйте уровень. Следует оставить пространство не менее 25 мм, чтобы вы могли использовать сенсорные кнопки (не устанавливайте Beam вертикально).
2. Сделайте разметку центров монтажных отверстий и снимите шаблон.



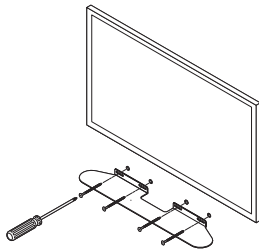
3. Используйте сверло 5/16" для сверления установочных отверстий (см. пункт **Информация о настенном монтаже**).



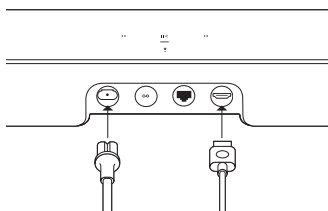
4. Вставьте и зафиксируйте стеновые анкера (не используйте анкера, если сверлите дерево).



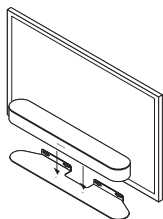
5. Расположите кронштейн на стене и неплотно затяните шурупы для фиксации кронштейна. Проверьте установку уровнем, после чего затяните шурупы плотно.



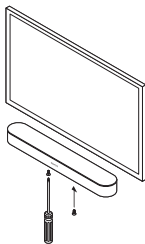
6. Присоедините к устройству Веат шнур электропитания и HDMI-кабель.



7. Расположите Веат на кронштейне.



8. Вставьте и зафиксируйте на кронштейне устройство Веат при помощи монтажных шурупов.



## Информация о настенном монтаже

Материал стены	Предварительное сверление	Использовать стеновые анкера	Использовать шурупы
Шпилька для дерева	Сверло 1/8" / 3 мм	Нет	Да
Гипсокартон (без шпилек)	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да
ДВП одинарная или двойная	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да
Штукатурка	Сверло 5/16" / 8 мм	Нет, требуется складной пружинный анкерный болт со стопорными крыльями.	Да
Бетон или кирпич	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
<b>Усилитель</b>	Пять цифровых усилителей класса D.
<b>Эллиптический динамик низких частот</b>	Четыре широкополосных динамика низких частот обеспечивают точное воспроизведение голосовых частот среднего диапазона и глубокий, мощный бас.
<b>Твитер (динамик высоких частот)</b>	Один твитер с четкостью и точностью воспроизводит высокие частоты.
<b>Микрофоны</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Система из пяти микрофонов удаленного расположения используется для предварительного формирования луча и устранения многоканального эхо.</li><li>• Индикатор микрофонов постоянно подключен к голосовым микрофонам для дополнительного контроля передачи данных, благодаря чему вы всегда будете знать, когда микрофон включен.</li></ul>
<b>Голосовое управление</b>	Встроенное голосовое управление.
<b>Системные требования</b>	Телевизор с портом HDMI ARC или оптическим цифровым аудиовыходом, широкополосный интернет, наличие приложения Sonos.
<b>Установление связи*</b>	

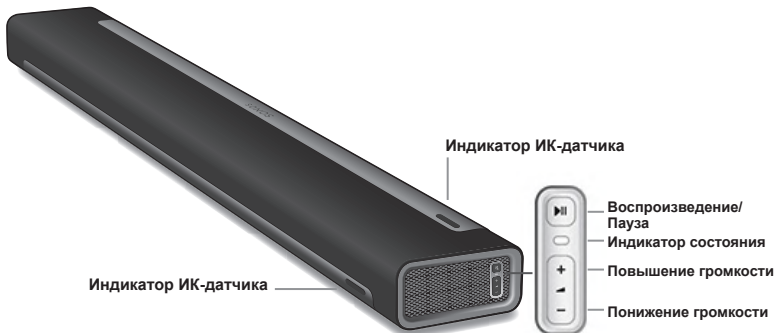
<b>Возможность подключения к беспроводным сетям</b>	<b>См. Функции установки.</b>
<b>Порт Ethernet</b>	Один порт Ethernet со скоростью передачи данных 10/100 Мбит/с. Вы можете подключить устройство Sonos непосредственно к вашему роутеру, если ваша сеть Wi-Fi нестабильна.
<b>Общие данные</b>	
<b>Источники питания</b>	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В, 50-60 Гц, 2,5 А
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	2,68 x 25,63 x 3,94 дюймов (68 x 651 x 100 мм)
<b>Масса</b>	2,8 кг
<b>Рабочая температура</b>	От 0°C до 40°C
<b>Температура хранения</b>	От -20°C до 50°C
<b>Средства управления</b>	Вы можете использовать ваш пульт дистанционного управления, голос, сенсорные кнопки или приложение Sonos.
<b>Поддерживаемые устройства</b>	Подключается к телевизору при помощи HDMI-кабеля (с присоединяемым оптическим адаптером или без него). Воспроизводит источники, подключенные к телевизору, включая блоки кабельного ТВ и игровые консоли.
<b>Содержание упаковки</b>	Веат, шнур сетевого электропитания, HDMI-кабель, оптический адаптер, руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Playbar

Звуковая панель для домашнего кинотеатра и колонка для потоковой передачи музыки в одном устройстве:

- Сложная конструкция из 9 динамиков.
- Простая установка с подключением двумя кабелями. Один - для электропитания. Другой - для вашего ТВ.
- Устанавливается горизонтально над вашим телевизором или под ним, либо на плоской поверхности на тумбе для телевизора.
- Легко расширяется. Добавьте в систему сабвуфер и две колонки Sonos для получения системы окружающего звука 5.1. Для более подробной информации см. пункт [Домашний кинотеатр Sonos](#).
- См. пункт [Начало](#), если вы готовы добавить устройство Playbar в вашу систему Sonos.



**Примечание:** ткань, обтягивающая решетку, не снимается. Попытка снятия ткани может привести к повреждению вашего устройства Playbar.

### Органы управления и индикаторы



Повышение  
громкости (+)  
Понижение  
громкости (-)

Нажмите для регулировки громкости.

**Примечание:** вы также можете использовать приложение и пульт дистанционного управления.

>	<b>Воспроизведение/ Пауза</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите один раз для воспроизведения или паузы.</li> <li>• Нажмите два раза для перехода к следующей песне (если это применимо к выбранному источнику музыки).</li> <li>• Нажмите три раза для возврата к предыдущей песне.</li> <li>• Нажмите и удерживайте для добавления музыки, воспроизводимой в другой комнате.</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.</p>
	<b>Индикатор состояния</b>	Отображает состояние. Более подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .
	<b>Индикатор ИК-датчика</b>	ИК-датчик (инфракрасный датчик) принимает сигналы от пульта дистанционного управления. Если Playbar получает команду на изменение или отключение громкости, сразу загорается индикатор ИК-датчика. Вы можете настроить эту установку при задании режима для комнаты, чтобы индикатор не загорался.

## Панель разъемов



### Порты Ethernet (2)

Используйте включенный в поставку Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).



---

### Цифровой аудиовход (оптический)

Используйте оптический аудиокабель для подключения устройства Playbar к вашему ТВ.  
Оптический вход поддерживает режим Dolby Digital и стереозвучание.

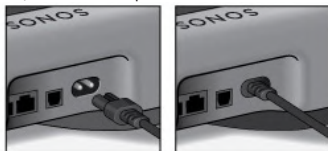


---

### Вход питания от сети переменного тока

Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию).

**Примечание:** вставьте вилку шнура питания до отказа, чтобы она встала заподлицо с нижней стороной колонки.



---

### ИК-повторитель

Позволяет командам от вашего пульта дистанционного управления доходить до вашего телевизора, если устройство Playbar расположено перед телевизором.

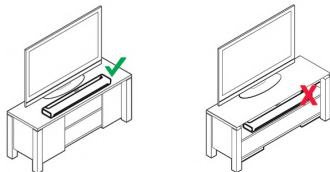
Эта установка по умолчанию включена, однако ее можно отключить при задании режима для комнаты.

## Выбор расположения

Вы можете установить устройство Playbar над вашим телевизором или под ним, либо расположить его на тумбе.

### Расположение на тумбе

- Установите устройство горизонтально на устойчивую и ровную поверхность на расстоянии не менее 50 мм от телевизора.
- Не ставьте устройство вертикально или на боковую сторону.
- Не загораживайте инфракрасный датчик телевизора.
- Для наилучшего качества звучания располагайте устройство панелью разъемов к телевизору (логотип Sonos ближе к телевизору).
- Не располагайте его в шкафу или на полке.
- Следует оставить для устройства Playbar с обоих концов пространство не менее 30 см от стены или любого другого препятствия.



## Монтаж на стене

Для установки устройства Playbar на стене см. [Монтаж на стене](#).

## Подключение кабелей

### До начала

1. Отключите от вашего ТВ существующую систему домашнего кинотеатра или аппаратуру окружающего звука.
2. Подключите все внешние устройства, например, блок кабельного телевидения или DVD-плеер, непосредственно к ТВ.

### Подключение звуковой панели к вашему ТВ

1. Снимите защитные колпачки с обоих концов оптического аудиокабеля.
2. Соедините оптическим аудиокабелем цифровой аудиовыход (OUT) вашего ТВ (оптический) с цифровым аудиовходом (IN) устройства Playbar (оптическим). Не перекручивайте и не перегибайте кабель.

**Примечание:** порт цифрового аудиовхода устройства Playbar и разъем оптического кабеля имеют форму буквы D - убедитесь, что разъем по форме соответствует порту.

Цифровой аудиовыход ТВ (оптический)



Цифровой аудиовход ТВ (оптический)

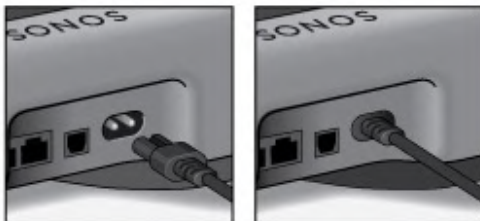


**ЭТО ВАЖНО:** снимите защитные колпачки с обоих концов оптического аудиокабеля перед подключением.

### Подключение шнура электропитания

Подключите шнур питания к устройству Playbar. *Вставьте вилку шнура питания до отказа, чтобы она встала заподлицо с поверхностью устройства.*

## Подключение шнура электропитания



Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store). Используйте его для установки системы Sonos и управления ей. См. пункт **Начало**.

### Монтаж на стене

Вы можете установить устройство Playbar над вашим телевизором, установленным на стене, или под ним. Используйте комплект для настенного монтажа Playbar. Вы можете приобрести его на сайте [www.sonos.com](http://www.sonos.com). Соблюдайте инструкцию к комплекту для настенного монтажа.

**Внимание:** не используйте для монтажа Playbar никакой другой крепеж.

### Указания

- При монтаже под телевизором оставьте пространство не менее 25 мм между Playbar и телевизором.
- При монтаже над телевизором оставьте пространство не менее 50 мм между Playbar и телевизором.
- Для обеспечения качества звука убедитесь, что панель разъемов ориентирована от телевизора.
- Следует оставить для устройства Playbar с обоих концов пространство не менее 30 см от стены или любого другого препятствия.

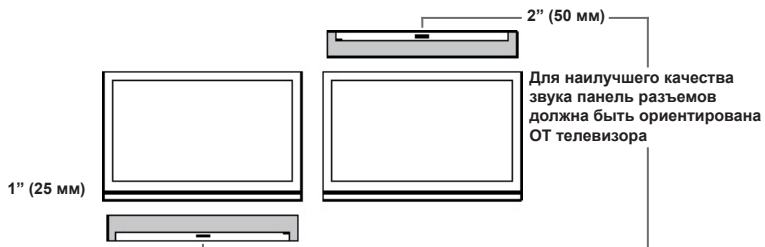
**Примечание:** Подключите к устройству Playbar шнур электропитания и аудиокабель перед монтажом на стену.

### Что вам нужно

- Малярная лента.
- Инструмент с тонким наконечником (например, шило).
- Отвертка с крестообразным шлицем.
- Шуруповерт с крестообразной головкой.

**Примечание:** в комплект включены 2 запасных шурупа (и анкера). Используйте их для усиления крепежа по вашему желанию.

1. Приклейте шаблон лентой на стену над телевизором или под ним. Используйте уровень.



2. Используйте инструмент с тонким наконечником, чтобы проколоть шаблон и наметить отверстия для монтажа. Метки ставьте ближе к углам отверстий.



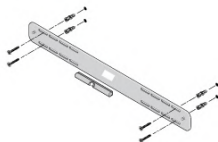
3. Снимите шаблон.

4. Просверлите установочные отверстия.

#### Информация о настенном монтаже

Материал стены	Предварительное сверление	Использовать стеновые анкера	Использовать шурупы
Шпилька для дерева	Сверло 1/8" / 3 мм	Нет	Да
Гипсокартон (без шпилек)	Сверло 3/16" (4,5 мм)	Да	Да
ДВП одинарная или двойная	Сверло 3/16" (4,5 мм)	Да	Да
Штукатурка	Сверло 1/4" (6,5 мм)	Да	Да
Бетон или кирпич	Сверло 1/8" / 3 мм	Да	Да

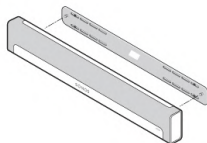
5. Вставьте и зафиксируйте стеновые анкера (не используйте анкера, если сверлите дерево).



6. Расположите кронштейн на стене и неплотно затяните шурупы для фиксации кронштейна.

Проверьте установку уровнем, после чего затяните шурупы плотно.

7. Теперь вы можете надежно подвесить Playbag на крючки кронштейна.



## Технические характеристики

Функция	Описание
Аудио	
Усилитель	Девять цифровых усилителей класса D, идеально настроенные для девяти отдельных динамиков и с учетом акустической архитектуры.
Твитер (динамик высоких частот)	Три твитера с четкостью и точностью воспроизводят высокие частоты.

<b>Динамик средних и низких частот</b>	Шесть динамиков средних и низких частот передают вам весь диапазон звуковых эффектов и музыки из левого и правого каналов, а четкий и ясный диалог передается по центру. Динамики средних и низких частот взаимодействуют как система фазированных динамиков, поэтому то, что вы слышите, совпадает с тем, что вы видите на экране.
<b>Системные требования</b>	Телевизор с оптическим аудиовыходом, широкополосный Интернет и приложение Sonos. Подключенный к Интернету телевизор не требуется.
<b>Установление связи*</b>	
<b>Возможность подключения к беспроводным сетям</b>	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установку роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.
<b>Порт Ethernet (2)</b>	Два порта Ethernet со скоростью передачи данных 10/100 Мбит/с. Вы можете подключить устройство Sonos непосредственно к вашему роутеру, если ваша сеть Wi-Fi нестабильна.
<b>Общие данные</b>	
<b>Источники питания</b>	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В, 50-60 Гц, 2 А
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	85 мм (В) x 900 мм (Ш) x 140 мм (Г)
<b>Масса</b>	5,4 кг
<b>Рабочая температура</b>	От 0°C до 40°C
<b>Температура хранения</b>	От -20°C до 70°C
<b>Разная ориентация устройства</b>	Вы можете установить Playbar над вашим телевизором или под ним, либо расположить его горизонтально на тумбе для телевизора.
<b>Средства управления</b>	Вы можете использовать ваш пульт дистанционного управления, голос, сенсорные кнопки или приложение Sonos.
<b>Поддерживаемые устройства</b>	Playbar подключается к вашему ТВ при помощи одного оптического кабеля и воспроизводит все источники, подключенные к телевизору, включая блоки кабельного ТВ и игровые консоли.
<b>Содержание упаковки</b>	Playbar, шнур электропитания, оптический аудиокабель и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Amp

Устройство Amp имеет встроенный высокотехнологичный цифровой усилитель, который может питать колонки больших и малых размеров, благодаря чему вы можете наслаждаться отличным звучанием в любой комнате.

- Придайте энергии вашим колонкам на книжной полке, на полу, на стене и на потолке.
- Подключите его к телевизору для создания потрясающего представления.
- Создайте потоковую передачу любимой музыки при помощи приложений Sonos и AirPlay.
- Подключите любое аудиоустройство, например, проигрыватель или телефон, и слушайте громко.
- См. пункт **Начало**, если вы готовы добавить устройство Amp в вашу систему Sonos.

### Органы управления и индикаторы

Движение пальцем, касание или нажатие - с устройством Amp у вас есть выбор, как управлять звуком.

- Используйте сенсорные кнопки на устройстве Amp.
- Используйте наше приложение.
- Используйте пульт дистанционного управления вашего ТВ.



**Примечание:** см. **Приложение Sonos** для получения подробной информации о том, как пользоваться нашим приложением.

	<b>Индикатор состояния</b>	Отображает состояние. Более подробную информацию см. по адресу <a href="http://faq.sonos.com/led">http://faq.sonos.com/led</a> .
::	<b>Управление громкостью</b>	Нажимайте для подстройки громкости или нажимайте и удерживайте для быстрого изменения: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Повышение громкости</b> (справа)</li><li>• <b>Понижение громкости</b> (слева)</li></ul> <b>Примечание:</b> вы также можете использовать наше приложение и пульт дистанционного управления.
>	<b>Воспроизведение/Пауза</b>	Нажмите для воспроизведения или установки на паузу. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ТВ</b> - Если телевизор включен, нажимайте &gt;   для включения и выключения звука.</li><li>• <b>Музыка</b> - Если телевизор выключен, нажимайте &gt;   для паузы и продолжения воспроизведения музыки.</li></ul>

---

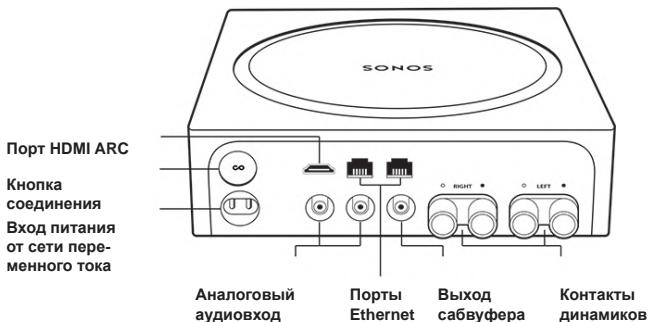
:: >   ::	<b>Следующий/ Предыдущий</b> (только для музыки)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проведите пальцем вправо через зону сенсорного управления для перехода к следующей песне.</li> <li>• Проведите пальцем влево для перехода к предыдущей песне.</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> при прослушивании радиостанции вы не можете переходить вперед или назад.</p>
-----------	--	--

---

<b>ИК-датчик</b>	ИК-датчик (инфракрасный датчик) принимает сигналы от пульта дистанционного управления.
------------------	--

---

## Панель разъемов



<b>Порт HDMI ARC</b>	Используйте HDMI-кабель для подключения устройства Amp к порту HDMI ARC вашего телевизора.
----------------------	--

---

<b>Кнопка соединения</b>	Нажмите для подключения в процессе установки.
--------------------------	---

---

<b>Вход питания от сети переменного тока</b>	Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию). <b>Примечание:</b> вставьте вилку шнура питания до отказа.
--	--

---

<b>Аналоговый аудиовход</b>	Используйте стандартный аудиокабель RCA для подключения аналоговых аудиовходов устройства Amp к аудиовходам внешних аудиокомпонентов, таких как проигрыватель или портативный музыкальный плеер.
-----------------------------	--

---



<b>Порты Ethernet (2)</b>	Используйте Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).
<b>Выход сабвуфера</b>	Подключайте активный сабвуфер к этому выходу при помощи стандартного кабеля RCA. Система определит подключение кабеля к выходу сабвуфера и автоматически настроит частоту разделения каналов.
<b>Контакты динамиков</b>	Используйте высококачественные провода для колонок, подключая их к Amp.

## Что вы можете делать с устройством Amp?

### Воспроизводить музыку через любимые колонки

Подключите к Amp ваши любимые колонки, расположенные на книжной полке, на полу, на стене или на потолке, для потоковой передачи музыки, которую вы любите. Подключите проигрыватель, стереосистему или портативный музыкальный плеер и воспроизводите звук на любой колонке Sonos.

### Расширить возможности звука вашего телевизора

Подключите Amp к телевизору для создания потрясающего представления.

- Используйте Amp вместе с парой колонок другого производителя для создания двух фронтальных аудиоканалов.
- Используйте Amp вместе с колонками другого производителя для добавления эффекта окружающего звука, если у вас уже имеется колонка Sonos для домашнего кинотеатра (Beam, Playbase, Playbar, или еще один Amp), подключенная к вашему телевизору.

(для получения еще более глубокого звучания добавьте сабвуфер Sonos Sub или подключите сабвуфер другого производителя).

Информацию по установке см. в пункте [Подключение Amp к вашему ТВ](#).

## Выбор расположения

Вы можете расположить Amp практически в любом месте - в стойке для электронной аппаратуры, на полке или на тумбе рядом с вашим телевизором.

### Монтаж в стойке

- Amp отлично устанавливается в любой стойке для электронной аппаратуры.
- Расположите две единицы Amp, установив их рядом в стойке 2U.
- Расположите четыре единицы Amp, установив их в стойке 3U.

### Расположение на тумбе

- Установите устройство горизонтально на устойчивую и ровную поверхность на расстоянии не менее 50 мм от телевизора.
- Не загромождайте инфракрасный датчик телевизора.
- Если вы располагаете устройство на полке, поставьте его спереди и обеспечьте зазор не менее 50 мм со всех сторон.
- Не следует загромождайте Amp спереди, чтобы вы могли использовать сенсорные кнопки.

## Подключение кабелей

### Присоединение нужных колонок

Мощность ваших колонок должна быть не менее 125 Вт для колонок с сопротивлением 8 Ом и не менее 200 Вт для колонок с сопротивлением 4 Ом. Не подключайте колонки, имеющие сопротивление менее 4 Ом.

**Примечание:** устройство Amp может передавать сигнал на колонки, имеющие номинальный импеданс не менее 4 Ом. Также поддерживается работа двух пар колонок с сопротивлением 8 Ом, подключенных параллельно. Не подключайте ваши колонки последовательно, так как это приведет к ухудшению качества звука.

1. Снимите колпачок с штекера типа «банан» для открытия разъемного гнезда.
2. Вставьте полосатый конец провода колонки в гнездо, затем установите колпачок назад на штекер типа «банан» для фиксации соединения.

**Примечание:** **красные (+)** и **черные (-)** контакты каждой колонки подключайте к соответствующему штекеру типа «банан» и контакту на устройстве Amp. Несоблюдение полярности приведет к ослаблению звука центрального канала и искажению направления звучания.

3. Вставьте штекер типа «банан» в контакт соответствующей колонки на задней стороне устройства Amp.
4. Повторите указанные действия для подключения проводов других колонок.

### Подключение шнура электропитания

Подключите шнур и вилку электропитания к устройству Amp.

Используйте наше приложение для установки системы Sonos и управления ей. Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store). См. [Органы управления и индикаторы](#).

### Подключение Amp к вашему ТВ

Для подключения Amp к вашему ТВ используйте HDMI-кабель. При подключении устройство Amp создает два фронтальных аудиоканала и воспроизводит звук вашего телевизора через ваши любимые колонки от других производителей.

**Примечание:** вам может также потребоваться **оптический адаптер**

<https://www.sonos.com/optical-adaptor> (приложение вам об этом напомнит).

1. Вставьте до отказа HDMI-кабель в HDMI-порт устройства Amp.

2. Подключите HDMI-кабель к вашему ТВ. Вы можете выбрать один из двух вариантов:

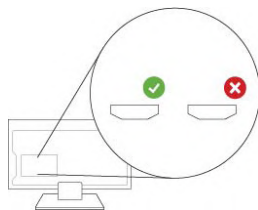
- **Если у вашего ТВ имеется порт HDMI ARC**, включите HDMI-кабель непосредственно в порт HDMI ARC на телевизоре.
- **Если у вашего ТВ отсутствует порт HDMI ARC**, присоедините оптический адаптер к HDMI-кабелю и подключите его к оптическому цифровому выходу (OUT) на телевизоре.

**Если у вашего ТВ имеется порт HDMI ARC**

**HDMI ARC** - это специальный порт, похожий на стандартный HDMI-порт. Несмотря на то, что они выглядят одинаково, при подключении к стандартному HDMI-порту вы не услышите звука.

1. На панели аудиовыходов (**audio OUT**) телевизора найдите порт **HDMI ARC**.

Он может находиться на задней стороне телевизора. Ищите порт с надписью «ARC» на маркировке.



2. Включите HDMI-кабель в порт **HDMI ARC** на телевизоре.

**Примечание:** если вы не можете найти порт с надписью «ARC», это значит, что у вашего ТВ отсутствует порт HDMI ARC. См. пункт **Если у вашего ТВ отсутствует порт HDMI ARC.**

**Если у вашего ТВ отсутствует порт HDMI ARC**

Вам потребуется **оптический аудиоадаптер**.

1. Снимите с оптического адаптера защитный колпачок.
2. Присоедините оптический адаптер к HDMI-кабелю.



3. Присоедините оптический адаптер к порту **оптического цифрового выхода** на телевизоре.

**Примечание:** порт оптического адаптера имеет форму буквы D - убедитесь, что разъем по форме соответствует порту. Неправильная вставка адаптера может привести к повреждению кабеля.

Используйте наше приложение для установки системы Sonos и управления ей. Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store). См. **Органы управления и индикаторы**

### **Входной канал**

Вы можете подключить внешнее устройство, например, фонокорректор (ваш проигрыватель может иметь встроенный фонокорректор <https://faq.sonos.com/vinyl>), или другое аудиоустройство. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/linein>.**

### **Переход от воспроизведения в режиме стерео к режиму моно**

Atr воспроизводит звук в стереорежиме по умолчанию. Вы можете изменить установку звука для комнаты, относящиеся к работе Atr, таким образом, что устройство будет воспроизводить музыку по двум моноканалам.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
Усилитель	Цифровой усилитель класса D.
Мощность усилителя	125 Вт/канал с сопротивлением 8 Ом.
Подключение колонок	Штекеры типа «банан» (2).
Поддерживаемые внешние источники звука	Аудиоустройство с аналоговым выходом RCA или оптическим выходом (требуется оптический адаптер). Телевизионный приемник с портом HDMI ARC или оптическим выходом (требуется оптический адаптер).
Выход сабвуфера	Тип RCA, с автоматическим определением подключения, с настройкой частоты разделения каналов.
<b>Установление связи</b>	
Возможность подключения к беспроводным сетям	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11 b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установки роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.
Порты Ethernet	При помощи двух портов Ethernet устройство Amp можно подключить к проводной домашней сети и иметь возможность подключения дополнительных плееров Sonos.
<b>Общие данные</b>	
Системные требования	Пассивные динамики с соединительными проводами, широкополосный Интернет и приложение Sonos.
Источники питания	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В, 50-60 Гц.
Органы управления	Кнопочный интерфейс с регулированием громкости вверх/вниз, переходом к следующему/предыдущему треку, воспроизведением/паузой.
Индикатор состояния	Индикатор отображает состояние устройства Amp.
Габариты (В x Ш x Г)	2,52 x 8,54 x 8,54 дюймов (64 x 217 x 217 мм)
Масса	4,6 фунтов (2,1 кг)

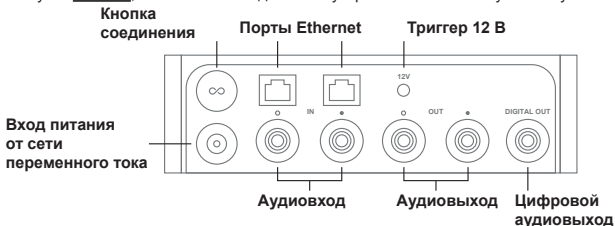
<b>Рабочая температура</b>	От 0°С до 40°С
<b>Температура хранения</b>	От -20°С до 50°С
<b>Покрытие изделия</b>	Черный цвет.
<b>Содержание упаковки</b>	Sonos Amp, штекеры Sonos типа «банан» (2), шнур электропитания и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

# Port

Гибкое устройство потоковой передачи (стриминга) для вашей стереосистемы или ресивера.

- Подключите имеющуюся у вас аудиоаппаратуру и слушайте громко.
- Создайте потоковую передачу любимой музыки при помощи приложений Sonos и AirPlay2.
- Используйте вход для подключения проигрывателя или воспроизводите музыку прямо с телефона вашего друга на вашей стереосистеме.
- Триггер на напряжение 12 В автоматически включает и выключает ваш усилитель.
- См. пункт **Начало**, если вы готовы добавить устройство Port в вашу систему Sonos.



## Органы управления и индикаторы

**Индикатор состояния** Отображает состояние устройства. Более подробную информацию см. по адресу <https://faq.sonos.com/led>.

### Панель разъемов

**Кнопка соединения** Нажмите для подключения в процессе установки.

**Порты Ethernet (2)** Используйте Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или дополнительному сетевому устройству, например, сетевому устройству хранения данных (NAS).  
Индикаторы:

- Мигающий зеленый (сеть активна)
- Желтый (соединение)

**Триггер 12 В** Используйте стереокабель или кабель 3,5 мм на 3,5 мм для включения вашего усилителя от другого производителя, если Sonos начинает воспроизведение звука.  
**Примечание:** Изучите руководство по работе вашего усилителя для получения информации об использовании входа триггера 12 В.

**Вход питания от сети переменного тока** Используйте только входящий в комплект поставки источник питания (использование источника питания другого производителя аннулирует вашу гарантию).

---

<b>Аналоговый аудиовыход</b>	Используйте стандартный аудиокабель RCA (включен в комплект) для подключения аналоговых аудиовыходов устройства Port к аудиовыходам внешних аудиокомпонентов, таких, как проигрыватель с преусилителем.
<b>Аналоговый аудиовыход</b>	Используйте стандартный аудиокабель RCA (включен в комплект) для подключения аналоговых аудиовыходов устройства Port к аудиовыходам внешних аудиокомпонентов с усилением.
<b>Цифровой аудиовыход</b>	Используйте цифровой коаксиальный кабель для подключения коаксиального цифрового аудиовыхода устройства Port к аудиовыходам внешних аудиокомпонентов с усилением.

---

## Выбор расположения

Вы можете расположить Port практически в любом месте - в стойке для электронной аппаратуры, на полке или на тумбе рядом с вашим аудио/видео-ресивером.

### Монтаж в стойке

Port отлично устанавливается в любой стойке для электронной аппаратуры при помощи полки от другого производителя. Вы можете установить 3 единицы в стандартной стойке, занимая при этом вертикальное пространство лишь для одной единицы аппаратуры.

### Расположение на тумбе

- Установите устройство горизонтально на устойчивую и ровную поверхность.
- При установке на полку расположите его для наилучшей работы с переднего края полки, оставив по периметру свободное пространство не менее 5 см.

## Подключение кабелей

### Подключение шнура электропитания

Подключите шнур электропитания и включите в сеть устройство Port.

### Если вы подключаете активные динамики

Вам может потребоваться аудиокабель с Y-адаптером (один мини-штекер стерео 1/8" на два штыревых разъема типа RCA) для подключения активных динамиков к аудиовыходам устройства Sonos. Если у ваших динамиков имеется штыревой стереоразъем 1/8", вам требуется присоединить переходник «гнездо-гнездо» между штекером динамика и аудиокабелем с Y-адаптером.

Если у вас нет приложения Sonos, загрузите его из магазина приложений (App store) на вашем мобильном устройстве. Используйте его для установки системы Sonos и управления ей.

### Если вы подключаете аудио/видео-ресивер (ABP) и усилитель

- Если у вас на ABP или усилителя есть цифровые входы, вы можете использовать цифровой коаксиальный кабель для подключения цифрового выхода устройства Port к цифровому входу на ресивере.
- Если у вас на ABP или усилителя есть аналоговые входы, вы можете использовать стандартный аудиокабель RCA (включен в комплект) для подключения аналогового аудиовыхода устройства Port к аудиовыходам на ресивере.

- Выберите нужный входной канал на ресивере. Для регулировки громкости см. [Управление громкостью с вашего АВР или усилителя](#).

Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store) на вашем мобильном устройстве. Используйте его для установки системы Sonos и управления ей.

### Если вы подключаете компьютер

Вам потребуется аудиокабель с Y-адаптером (один мини-штекер стерео 1/8" на два штыревых разъема типа RCA) для подключения аналогового аудиовыхода устройства Port к аудиовходу вашего компьютера. Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store) на вашем мобильном устройстве. Используйте его для установки системы Sonos и управления ей.

### Входной канал

Вы можете подключить внешнее устройство, например, фонокорректор (ваш проигрыватель может иметь встроенный фонокорректор <https://faq.sonos.com/vinyl>), или другое аудиоустройство. [Узнать больше <https://faq.sonos.com/linein>](#).

### Выходные каналы

#### Управление громкостью с вашего АВР или усилителя (Фиксированный уровень выходного канала)

Установите уровень выходного канала Port на **Fixed (Фиксированный)**, если желаете управлять громкостью только с АВР или усилителя. В этом случае вы не сможете использовать приложение Sonos для регулировки громкости или установки эквалайзера.

Перейдите к установкам и выберите **Fixed** для уровня выходного канала (**Line-Out Level**).

#### Управление громкостью с Sonos (Регулируемый уровень выходного канала)

Если уровень выходного канала Port установлен на **Variable (Регулируемый)**, вы сможете использовать приложение Sonos для регулировки громкости.

1. Настройте громкость вашего АВР или усилителя на уровень, который обычно используете при прослушивании.
  2. Убедитесь, что уровень выходного канала установлен на **Variable**. Если нет, вам необходимо его изменить:
- Перейдите к установкам и выберите **Variable** для уровня выходного канала (**Line-Out Level**).
3. Используйте приложение Sonos для регулировки громкости при прослушивании на вашей системе Sonos. Ее может быть необходимо немного увеличить.
  4. Отрегулируйте громкость на вашем АВР или усилителе, чтобы она была в пределах уровня, на котором вы обычно слушаете музыку.

#### Использование Sonos для управления громкостью домашнего кинотеатра или усилителя

Если уровень выходного канала Port установлен на **Pass-Through (Сквозной)**, устройство Port остается на фиксированной громкости и отправляет команды на изменение громкости на ваш усилитель. Вы можете управлять громкостью при помощи приложения Sonos, универсального пульта дистанционного управления или вашего голоса, если у вас включена система голосового помощника.

- Перейдите к установкам и выберите **Pass-Through** для уровня выходного канала (**Line-Out Level**).

**Примечание:** убедитесь, что ваш усилитель поддерживает режим **Pass-Through**. Если вы установили уровень выходного канала на **Pass-Through**, но ваш усилитель не поддерживает этот режим, вы не сможете управлять громкостью.



## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
Качество звука	THD+N<0,009%, 20 Гц-20 кГц
Входной канал	Аналоговый (RCA), с автоматическим определением подключения.
Выходной канал	Аналоговый (RCA), цифровой (коаксиальный).
<b>Установление связи*</b>	
Возможность подключения к беспроводным сетям	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11 b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установки роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.
Порт Ethernet	Два порта Ethernet со скоростью передачи данных 10/100 Мбит/с для подключения к проводной домашней сети.
<b>Общие данные</b>	
Источники питания	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В, 50-60 Гц.
Габариты (В x Ш x Г)	1,6 x 5,4 x 5,4 дюймов (41 x 138 x 138 мм)
Масса	0,47 кг
Рабочая температура	От 0°C до 40°C
Температура хранения	От -20°C до 70°C
Покрытие изделия	Черный цвет.
Содержание упаковки	Port, источник электропитания, кабель типа RCA и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Sub

Сабвуфер Sonos Sub переносит ваши ощущения от звука на новый уровень -

- Мгновенно придает объем глубокому басу при прослушивании.
- Может размещаться в любом месте в связи с беспроводной конструкцией и компактным размером - вы можете ставить его вертикально или горизонтально на любом полу.
- Верх акустического канала может служить ручкой, за которую сабвуфер можно поднимать.
- См. пункт **Начало**, если вы готовы добавить сабвуфер Sub в вашу систему Sonos.

**Примечание:** Sonos Sub предназначен для использования с любыми колонками Sonos, кроме устройства Sonos Connect. Перед тем, как добавить в систему сабвуфер Sub, убедитесь, что вы уже установили хотя бы одну колонку.



## Органы управления и индикаторы

Кнопка соединения	Нажмите для подключения в процессе установки.
Индикатор состояния	Отображает состояние. Более подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .
<b>Панель разъемов</b>	
Порт Ethernet	Используйте Ethernet-кабель для подключения Sub к вашей домашней сети.

### Вход питания от сети переменного тока

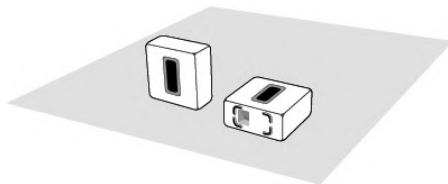
Используйте для подключения к выходу питания только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию). Убедитесь, что используете подходящий для вашей страны адаптер электропитания. *Вставьте вилку шнура питания до отказа в сабвуфер Sub, чтобы она встала заподлицо с поверхностью.*



### Выбор расположения

Выберите место - сабвуфер предназначен для обеспечения оптимального звучания в любом месте установки.

- Чтобы вытащить Sub из коробки, используйте акустический канал в качестве ручки. Во избежание избыточного напряжения спины вам всегда следует сгибать колени при поднятии тяжелых предметов.
- Убедитесь, что как минимум одна сторона акустического канала ничем не загорожена. При установке сабвуфера вертикально на стену не закрывайте фронтальное отверстие. При установке сабвуфера горизонтально на пол не кладите на него сверху никаких предметов.
- Sub предназначен для установки на пол. Вы можете расположить его в углу, у стены, за любой мебелью, под ней или рядом с ней на любом напольном покрытии.
- Sub можно ставить как вертикально, так и горизонтально. Если вы планируете использовать его в горизонтальном положении, вы можете прикрепить к нему постоянные войлочные ножки (включены в комплект). Подробную информацию см. в пункте [Присоединение ножек](#).



**Убедитесь, что как минимум одна сторона прямоугольного отверстия (акустического канала) ничем не загорожена.**

- При установке сабвуфера вертикально вплотную к стене не закрывайте фронтальный акустический канал.
- При установке сабвуфера горизонтально на пол не кладите на него сверху никаких предметов. При установке под мебелью оставьте над верхом сабвуфера свободное пространство не менее 2,5 см.

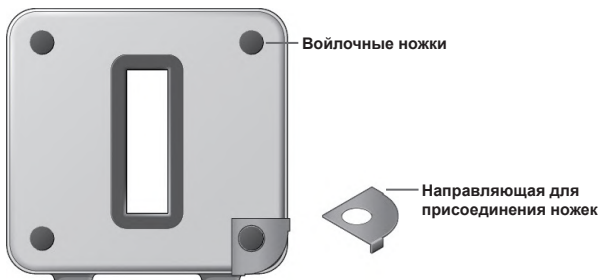
**Примечание:** сабвуфер Sub содержит сильные магниты. Не располагайте Sub рядом с аппаратурой, чувствительной к магнитным полям.

## Присоединение ножек

При установке сабвуфера горизонтально на пол вы можете приклеить к нему постоянные войлочные ножки (включены в комплект) для защиты вашего пола. Если вы ставите его на ковер или используете его в вертикальном положении, приклеивать войлочные ножки не требуется.

**Примечание:** войлочные ножки не снимаются - прочный клей прикрепляет их к сабвуферу.

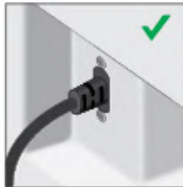
1. Положите сабвуфер так, чтобы логотип Sonos был ориентирован вниз. Убедитесь, что вы приклеиваете войлочные ножки к той стороне, на которой нет логотипа Sonos.
2. Расположите включенную в комплект направляющую на одном из углов сабвуфера и согните откидные клапаны.



3. Снимите с одной из ножек защитную пленку.
4. Прижмите войлочную ножку (клеякой стороной вниз) на сабвуфере внутри круглого отверстия в направляющей.
5. Присоедините три другие войлочные ножки таким же образом.

## Подключение кабелей

Подключите шнур питания к сабвуферу Sub и включите его в сеть. *Вставьте вилку шнура питания до отказа в сабвуфер Sub, чтобы она встала заподлицо с поверхностью.*



Если у вас нет приложения, загрузите его из магазина приложений (App store). Используйте его для установки системы Sonos и управления ей. См. пункт **Начало**. Перед тем, как добавить в систему сабвуфер Sub, убедитесь, что вы уже установили хотя бы одну колонку.

**Примечание:** после того, как будет создана пара из Sub и колонки Sonos, вы не будете видеть его отдельного отображения в меню **Rooms (Комнаты)**. Любые изменения, которые вы будете производить с этой колонкой Sonos (громкость, отключение звука, выбор музыки), также будут отражаться и на Sub.

## Установки сабвуфера Sub

Установки Sub выполняются в процессе первоначальной установки, однако вы можете изменять их в любое время.

1. Перейдите к установкам звука для комнаты, к которой относится ваш Sub.

Она появится как **room (+Sub) (комната (+Sub))** в вашем списке комнат.

2. Нажмите **Sub Audio**.

3. Выберите одну из следующих функций:



- **Sub (Сабвуфер):** выберите On или Off для включения или отключения звука от сабвуфера.
- **Sub Level (Уровень сабвуфера):** используйте бегунок для повышения или понижения громкости сабвуфера (вы можете использовать эту установку для приведения громкости сабвуфера в соответствие с громкостью ваших основных колонок).
- **Phase Control (Управление фазой):** Выберите значение 0° или 180°, чтобы задать управленческие фазы для вашего Sonos Sub или сабвуфера другого производителя. Это поможет интегрировать ваш сабвуфер в систему с другими колонками в комнате. (Вы увидите эту установку при создании пары из Sonos Sub или сабвуфера другого производителя и устройства Sonos Amp или Connect:Amp.)
- **Частота разделения каналов:** настройте частоту, при которой звук передается на сабвуфер. По умолчанию она составляет 80 Гц.

*Вы можете захотеть выбрать другую частоту разделения каналов, если:*

- Звук основных колонок искажается на большой громкости - в этом случае может помочь настройка меньшего размера колонок.
- Ваше внимание при прослушивании музыки привлекает расположение сабвуфера - в этом случае может помочь настройка большего размера колонок.

1	Компактное помещение	110 Гц
2		100 Гц
3	Книжная полка/Потолок	90 Гц
4		80 Гц
5		70 Гц
6	Пол	60 Гц
7		50 Гц

- **Выполнить перекалибровку Sub.** Если вы переставляете ваш Sub в другое место, приобретаете новые колонки, или же просто хотите отрегулировать звук после первоначальной установки, вы можете выполнить перекалибровку Sub (только для устройств на ОС Android).

- Выберите размер ваших стереоколонок (только для Connect:Amp).
- Нажмите Play  для сравнения громкости двух тестовых звуков, A и B, а затем выберите **No Difference (Нет разницы)**, **A is louder (A громче)** или **B is louder (B громче)**.
- Нажмите Play  для прослушивания тестового звука, а затем выберите предпочтительный уровень.

## Совмещение сабвуфера Sub с другой колонкой

Вы можете легко совместить Sub с другой колонкой Sonos (кроме устройства Sonos Connect).

Если вы переставляете Sub в другую комнату, подождите, пока индикатор состояния не прекратит мигать после того, как вы снова включите его в сеть.

1. Перейдите к установкам звука для комнаты, к которой относится ваш Sub.

Она появится как room **(+Sub) (комната (+Sub))** в вашем списке комнат.

2. Удалите Sub.

3. Вы можете совместить Sub с другим устройством Sonos либо выбрать вариант, при котором Sub не будет использоваться прямо сейчас. Он будет отображаться в меню **Rooms (Комнаты)** как *Sub (unused) (Sub (неиспользуемый))*, пока вы не совместите его с другой колонкой Sonos.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Аудио</b>	
<b>Усилитель</b>	Два цифровых усилителя класса D.
<b>Динамики</b>	Два динамика с поглощением механических нагрузок, расположенные друг против друга для получения глубокого, насыщенного звука, с нулевым уровнем вибрации или дребезга корпуса.
<b>Двойные акустические порты</b>	Настроены для расширения возможностей сабвуфера Sub.
<b>Амплитудно-частотная характеристика</b>	Воспроизводит частоты от 25 Гц.
<b>Все звуки в цифре</b>	Все установки фильтров, активное выравнивание частот, синхронизация по времени производятся в цифровом виде при помощи современной схемы цифровой обработки сигнала, что обеспечивает качественное звучание и мощность без потерь.
<b>Автоматическое выравнивание частот (эквалайзер)</b>	Система автоматически регулирует установки звучания по всем подключенным компонентам.
<b>Установление связи*</b>	
<b>Порт Ethernet</b>	Один порт Ethernet со скоростью 10/100 Мбит/с. Вы можете подключить устройство Sonos непосредственно к вашему роутеру, если ваша сеть Wi-Fi нестабильна.

<b>Возможность подключения к беспроводным сетям</b>	Подключается к вашей домашней сети Wi-Fi при помощи любого роутера с протоколом 802.11 b/g/n. Конфигурации сетей только с протоколом 802.11n не поддерживаются - вы можете либо изменить установки роутера на протокол 802.11b/g/n, либо подключить устройство Sonos к вашему роутеру.
<b>Общие данные</b>	
<b>Источники питания</b>	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В, 50-60 Гц, 2 А
<b>Габариты (В x Г x Ш)</b>	15,3 x 6,2 x 15,8 дюймов (359 x 158 x 402 мм)
<b>Масса</b>	16 кг
<b>Рабочая температура</b>	От 0°C до 40°C
<b>Температура хранения</b>	От -20°C до 70°C
<b>Разная ориентация устройства</b>	Может ставиться вертикально или горизонтально для расположения в самых разных местах.
<b>Резиновые и войлочные ножки</b>	Встроенные резиновые ножки; войлочные ножки включаются в комплект как опция.
<b>Поддерживаемые устройства</b>	Sub работает со всеми устройствами Sonos, за исключением устройства Sonos Connect, не имеющего усилителя.
<b>Содержание упаковки</b>	Sonos Sub, шнур электропитания и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Boost

Подходящее решение в случае, если ваша существующая сеть Wi-Fi недостаточно надежна для потоковой передачи музыки:

- Boost передает сигналы на 360° через стены и потолки для обеспечения идеального покрытия.
- Обеспечивает потоковую передачу без помех в самых сложных для сети Wi-Fi средах.
- Обходит вашу сеть Wi-Fi, создавая отдельную высокопроизводительную беспроводную сеть для колонок Sonos.

## Когда надо использовать Boost

- Ваша сеть Wi-Fi работает медленно или непостоянно, либо ваша сеть уже сильно загружена потоковым видео, играми и интернет-трафиком.
- Сеть Wi-Fi не покрывает все комнаты, в которых вы хотите использовать Sonos. Вы можете расширить диапазон действия вашей системы Sonos, расположив устройство Boost между колонкой Sonos вне покрытия сети и остальными элементами системы Sonos.
- Ваша сеть имеет частоту только 5 ГГц (не переключается на 2,4 ГГц).
- Ваш роутер поддерживает только протокол 802.11n (вы не можете изменить установки на поддержку протокола 802.11b/g/n).



## Органы управления и индикаторы

**Кнопка соединения** Нажмите для подключения в процессе установки.

**Индикатор состояния** Отображает состояние. Более подробную информацию см. по адресу <https://faq.sonos.com/led>.

## Панель разъемов





<b>Порт Ethernet (2)</b>	Используйте Ethernet-кабель, если вы хотите подключиться к роутеру, компьютеру или сетевому устройству хранения данных (NAS) (опция).
<b>Вход питания от сети переменного тока</b>	Используйте только входящий в комплект поставки шнур питания (использование шнура питания другого производителя аннулирует вашу гарантию). <b>Примечание:</b> Убедитесь, что используете подходящий для вашей страны адаптер электропитания.

## Выбор расположения

Если вы приобрели устройство Boost для замены устройства Sonos, подключенного к вашему роутеру, сначала добавьте Boost в вашу систему Sonos, а затем включите его в ваш роутер и уберите устройство, подключенное первоначально.

Если вы приобрели устройство Boost для расширения покрытия вашей системы Sonos, расположите устройство Boost между колонкой Sonos вне покрытия сети и остальными элементами системы Sonos.

## Монтаж на стене

1. Выберите место поблизости от электрической розетки (длина шнура электропитания - 1,8 м), избегая источников тепла, скрытой электропроводки, газовых труб и т.п.
2. Ввинтите в стену шуруп с круглой головкой #6 по американскому стандарту (по метрическому стандарту - шуруп с круглой головкой М3.5), оставив зазор между стеной и головкой шурупа (примерно 3,3 мм).

**Примечание:** также для этого подходят шурупы с плоско-выпуклой головкой.

3. Установите Boost на стену и сдвиньте его прямо вниз, чтобы головка шурупа встала под узкий конец установочного паза на задней стороне устройства.

## Технические характеристики

Функция	Описание
<b>Подключение сети Ethernet</b>	Двухпортовый переключатель, 10/100 Мбит/с, поддержка функции Auto MDI/MDIX
<b>Сетевой мост</b>	Двухпортовый переключатель позволяет подключиться к вашей сети или к другим колонкам Sonos. Расширьте покрытие сети SonosNet - используйте Boost для передачи сигнала сети SonosNet в зоны, в которых нет покрытия для части системы Sonos.
<b>Возможность подключения к беспроводным сетям</b>	Работает на базе сети SonosNet™, безопасной одноканальной беспроводной многосвязной сети с AES-шифрованием, предназначенной исключительно для Sonos в целях снижения помех в сети Wi-Fi.
<b>Источники питания</b>	Универсальный вход с автоматическим переключением 100-240 В~, 50-60 Гц, 0,3 А

<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	1,3 x 4,5 x 4,5 дюймов (33 x 115 x 115 мм)
<b>Масса</b>	0,191 кг
<b>Рекомендуемый монтажный шуруп</b>	Шуруп с круглой головкой #6 по американскому стандарту; шуруп с круглой головкой М3.5 по метрическому стандарту
<b>Рабочая температура</b>	От 0°C до 40°C
<b>Покрытие</b>	Белый/высококачественный поликарбонатный материал
<b>Содержание упаковки</b>	Sonos Boost, шнур электропитания, Ethernet-кабель и руководство по быстрому запуску.

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

## Аксессуары

Найдите аксессуары для вашей системы Sonos - идеально подходящие для ваших устройств Sonos.

- **Стойка Sonos**
- **Полка Sonos**
- **Комплект для настенного монтажа для Beam**
- **Комплект для настенного монтажа для Playbar**
- **Функции Sonos Architectural для колонок Sonance**

Полный выбор совместимых с аппаратурой Sonos стоек, комплектов для настенного монтажа и кабелей см. в разделе **Accessories (Аксессуары)** на нашем сайте.

### Стойка Sonos

Набор стоек, специально созданных для Sonos One и Play:1, представляет собой элегантное решение для размещения динамиков окружающего звука вашего домашнего кинотеатра.

- Углубление в ножке позволяет скрыть шнур электропитания, что упрощает работу со шнуром.
- Прочная конструкция. Основание имеет повышенную устойчивость, что позволяет устранить шатание, а бортики фиксируют положение колонок.
- Идеальная высота для динамиков окружающего звука домашнего кинотеатра.
- Габариты (В x Ш x Г): 32,98 x 11,81 x 11,81 дюймов (837,8 x 300 x 300 мм).
- Масса: 5,58 кг для пары; 2,8 кг для одной стойки.

#### Что в коробке?

Комплект содержит пару стоек Sonos. В комплект для сбора каждой стойки входят:

- Основание
- Ножка
- Платформа для колонки
- Нижняя крышка платформы для колонки
- Колпачок верха ножки
- Монтажный комплект из 4 шурупов (2 серебристых, 2 черных)

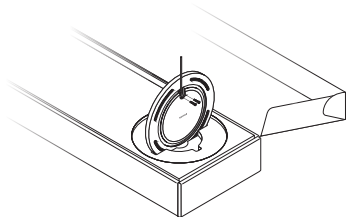
**Примечание:** колонки Sonos продаются отдельно.

#### Что вам нужно:

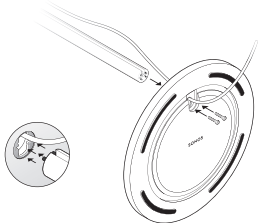
- Отвертка с крестообразной головкой.

## Сборка стойки Sonos

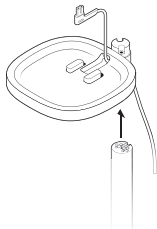
1. Вытащите все содержимое из коробки и поставьте основание в нишу, имеющуюся в упаковке, чтобы зафиксировать его для последующих действий. Отключите от сети вашу колонку Sonos и проведите конец шнура электропитания, подключаемый к колонке, через отверстие в основании.



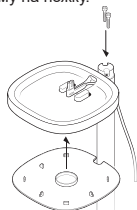
2. Вставьте ножку до отказа в основание, используя центровочные штифты, чтобы расположить канал шнура электропитания спереди или сзади. При помощи двух черных шурупов и отвертки с крестообразной головкой привинтите основание.



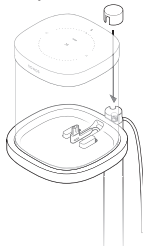
3. Проведите шнур электропитания колонки через платформу для колонки.



4. При помощи двух серебристых шурупов привинтите платформу для колонки к верху ножки, с осторожностью проведя кабель. Защелкните нижнюю пластину с каналом для шнура электропитания на задней стороне и установите платформу на ножку.



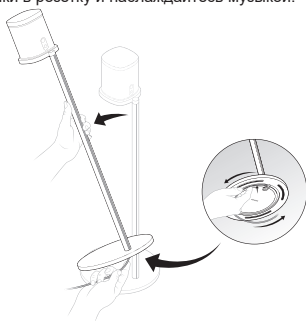
5. Подключите шнур электропитания обратно к колонке и установите ее на верх, вытянув лишний шнур вниз из верха. Затяните шурупы и установите верхний колпачок так, чтобы фаска была направлена к колонке.



6. Скройте шнур электропитания в углублении ножки, делая это сверху вниз. Вытяните лишний шнур из основания.



7. Немного наклоните стойку вперед, чтобы обернуть лишний шнур вокруг низа основания. Включите шнур электропитания колонки в розетку и наслаждайтесь музыкой!



### Полка Sonos

Легко устанавливаемая полка для Sonos One надежно держит вашу колонку - ее компактный дизайн обеспечивает достаточно места для вашей колонки.

- Рассчитана на массу до 3,6 кг.
- Габариты (В x Ш x Г): 0,89 x 10,23 x 6,29 дюймов (22,7 x 260 x 160 мм).
- Масса: 0,45 кг.

### Что в коробке?

- Верхняя полка
- Настенный кронштейн
- Нижняя крышка
- Монтажный комплект

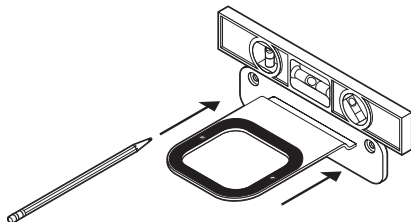
**Примечание:** колонки Sonos продаются отдельно.

### Что вам нужно:

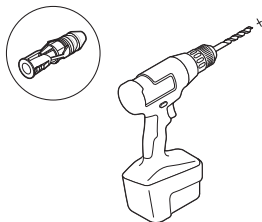
- Карандаш
- Отвертка с крестообразной головкой
- Шуруповерт (если требуется с учетом места установки)
- Уровень

## Сборка полки Sonos

1. Расположите настенный кронштейн на стене и сделайте разметку отверстий для шурупов. (убедитесь, что черное кольцо из пеноматериала на кронштейне находится на лицевой стороне).

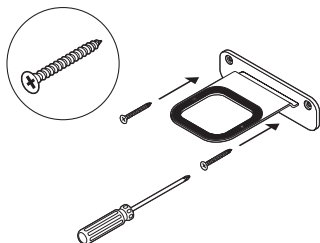


2. При использовании стеновых анкеров просверлите установочные отверстия сверлом 5/16", затем установите стеновые анкера. См. указания в информации о настенном монтаже ниже. В противном случае пропустите этот шаг.

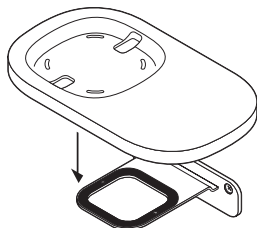


Материал стены	Предварительное сверление	Использовать стеновые анкера	Использовать шурупы
Шпилька для дерева	Сверло 1/8" / 3 мм	Нет	Да
Гипсокартон (без шпилек)	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да
ДВП одинарная или двойная	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да
Штукатурка	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да
Бетон или кирпич	Сверло 5/16" / 8 мм	Да	Да

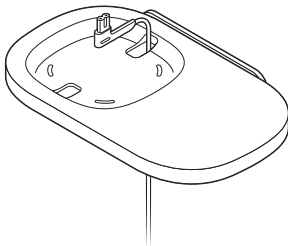
3. Для закрепления кронштейна на стене используйте отвертку или шуруповерт с крестообразной головкой.



4. Расположите полку в желаемом месте (на нее можно ставить левую или правую колонку). Крепко прижмите полку к настенному кронштейну, чтобы она встала на место со щелчком (как с передней, так и с задней стороны).

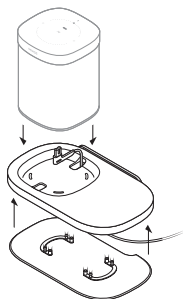


5. Проведите шнур электропитания колонки через отверстие в полке (оберните шнур вокруг низа полки после ее сборки).

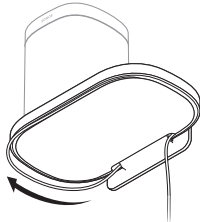




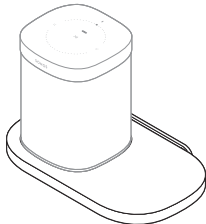
6. Крепко прижмите крышку вниз к полке, пока она не встанет на место со щелчком, осторожно выравнивая по штифтам. Подключите шнур электропитания к колонке и поставьте колонку на верх полки.



7. Оберните лишний шнур электропитания вокруг низа полки.



8. Вы закончили сборку полки - теперь пора поставить музыку!



## Комплект для настенного монтажа для Beam

Подробную информацию см. в пункте [Монтаж на стене](#).

## Комплект для настенного монтажа для Playbar

Подробную информацию см. в пункте [Монтаж на стене](#).

## Функции Sonos Architectural для колонок Sonance

Функции Sonos Architectural для колонок Sonance включают набор функций эксклюзивной разработки для улучшения звука при использовании с Sonos [Amp](#). В число таких улучшений входят:

- Система настройки звука Trueplay (не применяется для колонок, устанавливаемых вне помещений)
- Пользовательские установки эквалайзера.
- Регулировка коэффициента усиления.
- Динамическое снижение нижней граничной частоты.
- Ограничение сигнала/защита динамиков.

## Разблокировка функций улучшений звука


После того, как вы установите колонки с функцией Sonos Architectural и настроите [Amp](#), перейдите к установкам для комнаты, к которой относятся данные колонки, и выберите **Detect Sonos Architectural (Определить Sonos Architectural)**.




## Другие аксессуары

Полный выбор совместимых с аппаратурой Sonos стоек, комплектов для настенного монтажа и кабелей см. в разделе **Accessories (Аксессуары) на нашем сайте**.

## Комнаты

Каждый, кто находится в доме, может слушать что-то свое, или же вы можете группировать устройства Sonos таким образом, что они будут воспроизводить одну и ту же музыку.

Нажмите , чтобы увидеть, что воспроизводится в каждой из комнат. Для изменения воспроизводимого трека нажмите комнату и выберите другой контент с помощью функций **Browse (Обзор)**, **Search (Поиск)**, или **My Sonos (Мой Sonos)**.

Нажмите  для воспроизведения одной и той же музыки в нескольких комнатах. Если вы находитесь рядом с колонкой, нажмите и удерживайте кнопку  для легкого добавления музыки из другой комнаты. Если в разных комнатах воспроизводится разный контент, просто нажмите и удерживайте , пока не услышите то, что хотите.

## Установки для комнаты

Вы можете настроить работу устройств Sonos в соответствии с окружающей обстановкой.

<b>Система Trueplay</b>	Система настройки звука Trueplay анализирует окружающую обстановку в комнате и затем настраивает каждый динамик низких и высоких частот, обеспечивая вам наилучшее звучание для этой комнаты. <b>Узнать больше <a href="https://faq.sonos.com/tunetrueplay">https://faq.sonos.com/tunetrueplay</a>.</b>
<b>Установки эквалайзера</b>	Устройства Sonos поставляются с предварительно настроенным эквалайзером. Вы можете изменить настройки звука (бас, высокие частоты, баланс, громкость) в соответствии с вашими личными предпочтениями. <b>Узнать больше <a href="https://faq.sonos.com/eqsettings">https://faq.sonos.com/eqsettings</a>.</b>
<b>Наименование комнаты</b>	Если вы переставляете колонку в другую комнату, вы можете изменить ее название в установках для комнаты.
<b>Индикатор состояния</b>	На каждом устройстве имеется индикатор состояния. Если свечение вас отвлекает, вы можете отключить его в установках для комнаты. Если индикатор постоянно горит оранжевым светом, подробную информацию см. по адресу <a href="https://faq.sonos.com/led">https://faq.sonos.com/led</a> .
<b>Сенсорные кнопки управления колонками</b>	Вы можете отключить сенсорные кнопки управления на вашей колонке. Вам это нужно, если вы хотите, чтобы ребенок или домашнее животное не могли случайно нажать воспроизведение или изменить громкость. <b>Узнать больше <a href="https://faq.sonos.com/touchcontrols">https://faq.sonos.com/touchcontrols</a>.</b>
<b>Установка максимальной громкости</b>	Вы можете задать максимальную громкость для каждой комнаты. <b>Узнать больше <a href="https://faq.sonos.com/maxvol">https://faq.sonos.com/maxvol</a>.</b>
<b>Отключение сети Wi-Fi</b>	Вы можете отключить сеть Wi-Fi вашей колонки, если она подключена к вашей сети через Ethernet-кабель. Это позволяет снизить энергопотребление и улучшить возможности подключения для проводных колонок. Для таких устройств, как Amp, отключение сети Wi-Fi может понизить внутреннюю температуру, если они установлены в стойке-стеллаже или друг на друге. <b>Узнать больше <a href="https://faq.sonos.com/togglewifi">https://faq.sonos.com/togglewifi</a>.</b>

---

## Входной канал

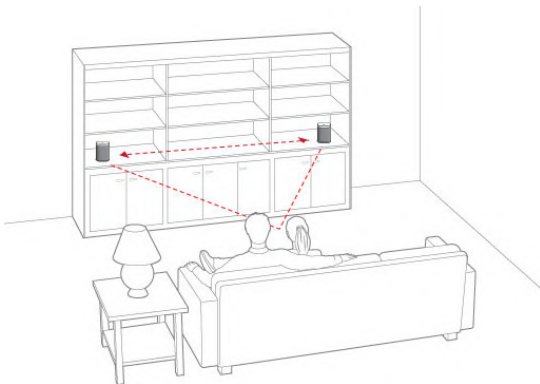
Вы можете подключить аудиоустройство - например, проигрыватель, стереосистему или MP3-плеер - к устройству Play:5, Amp, и передавать поток аудиоконтента на Sonos. [Узнать больше https://faq.sonos.com/linein](https://faq.sonos.com/linein).

## Стереопара

Составьте пару из двух колонок Sonos в одной комнате, чтобы ощутить широкое стереозвучание. Одна колонка служит левым каналом, вторая - правым.

**Примечание:** колонки Sonos в составе стереопары должны быть одного типа.

**Получите больше информации** о стереопарах здесь <https://faq.sonos.com/stereopairs>.



## Домашний кинотеатр Sonos

Воспроизведение музыки. Создайте систему домашнего кинотеатра, добавив пару задних динамиков для окружающего звука и сабвуфер Sub.

- **Beam:** компактная звуковая панель с голосовым управлением Amazon Alexa, идеально подходящая для комнат небольшого и среднего размера. Размещается на мебели или монтируется на стене.
- **Playbase:** устройство для широкоэкранного стриминга звуковых и музыкальных ресурсов, в особенности предназначенное для телевизоров, устанавливаемых на стойках или на мебели. Низкопрофильная конструкция делает его практически незаметным под вашим телевизором.
- **Playbar:** мощная звуковая панель, идеальная для установок над телевизорами настенного монтажа или под ними, либо располагаемая горизонтально на столе или консоли.
- **Amp:** многофункциональный усилитель, придающий энергию вашим развлечениям.
- **Sub:** сабвуфер, добавляющий бас особенной глубины к любой колонке Sonos для домашнего кинотеатра или музыки.

## Колонки для окружающего звука

Вы можете легко превратить две колонки Sonos (одной модели) или две ваши любимые колонки другого производителя (с устройством Amp) в левый и правый каналы вашего домашнего кинотеатра. **Получите больше информации** об окружающем звуке <https://faq.sonos.com/tvsurround>.

### Установки окружающего звука

При добавлении в систему колонок в качестве динамиков окружающего звука, режим окружающего звука оптимизируется для вашей комнаты. Вы можете настроить следующие установки:

<b>Окружающий звук</b>	Включите или выключите окружающий звук.
<b>Уровень громкости ТВ</b>	Настройте громкость окружающего звука для телевизора.
<b>Уровень громкости музыки</b>	Настройте громкость окружающего звука для музыки.
<b>Воспроизведение музыки</b>	<b>Ambient (Атмосферный)</b> (на слабой громкости) или <b>Full (Полный)</b> (на большей громкости, полный диапазон). Не применяется к звучанию телевизора.
<b>Балансировка колонок для окружающего звука</b>	Установите ручную баланс между колонками для окружающего звука.

## Установки домашнего кинотеатра

Используйте приложение Sonos для настройки звука или для изменения режима взаимодействия колонок домашнего кинотеатра в вашем телевизоре.

### Синхронизация изображения и речи на ТВ

Если звук телевизора не синхронен с изображением, вы можете настроить задержку звука (синхронизацию изображения и речи) в ваших установках для комнаты. **Узнать больше** <https://faq.sonos.com/tvaudiosync>.

---

<b>Функция автовоспроизведения ТВ (Autoplay)</b>	<b>Функция Autoplay для ТВ</b> - если в момент включения телевизора воспроизводится музыка или другой контент, воспроизведение звука автоматически переключается на звук телевизионного сигнала (по умолчанию). Если вы не хотите, чтобы так происходило, отключите функцию Autoplay в ваших установках для комнаты. <b>Ungroup on Autoplay (Исключение из группы при автовоспроизведении)</b> - если колонка вашего домашнего кинотеатра сгруппирована с другими устройствами, при включении телевизора он автоматически исключается из группы (по умолчанию). Если вы не хотите, чтобы так происходило, отключите функцию Ungroup on Autoplay в ваших установках для комнаты.
<b>Улучшение качества воспроизведения речи</b>	Позволяет лучше слышать речь в телевизионных передачах. <b>Узнать больше</b> <a href="https://faq.sonos.com/tvspeech">https://faq.sonos.com/tvspeech</a> .
<b>Ночной режим звука</b>	Улучшает качество тихих звуков и снижает интенсивность громких звуков. Включите, чтобы снизить громкость и при этом так же ощущать звук с нужным балансом и в нужном диапазоне. <b>Узнать больше</b> <a href="https://faq.sonos.com/tvspeech">https://faq.sonos.com/tvspeech</a> .
<b>Установка пульта дистанционного управления</b>	В процессе установки запрограммируйте пульт дистанционного управления. Вы можете запрограммировать другой пульт дистанционного управления в любое время. <b>Узнать больше</b> <a href="https://faq.sonos.com/remotectl">https://faq.sonos.com/remotectl</a> .

---

## Воспроизведение музыки

Есть множество способов включить музыку на Sonos - выберите, какой орган управления работает лучше в данный момент.

- **Приложение Sonos.** Бесплатное приложение Sonos - это самый легкий способ воспроизвести на Sonos все, что угодно. Просто откройте приложение, нажмите **🔊** и сделайте выбор из списка источников музыки.
- **Голосовые команды.** Если у вас колонка Sonos, включаемая голосовой командой, вы при помощи голоса можете воспроизводить музыку и управлять ей. Попросите голосового помощника Alexa воспроизвести вашу любимую радиостанцию или лучшие хиты на Spotify.
- **Органы управления на колонке.** Если вы находитесь рядом с колонкой, вы можете использовать органы управления на колонке для настройки громкости, остановки воспроизведения или смены песни.
- **Другое приложение для потоковой передачи.** Управляйте Sonos непосредственно из другого приложения (например, Spotify, Pandora или Pocket Casts). Просто откройте приложение и подключитесь к комнате или группе Sonos для начала воспроизведения музыки.
- **Airplay 2.** Используйте AirPlay 2 для потоковой передачи музыки, фильмов, подкастов и многого другого из ваших любимых приложений на колонки Sonos. Слушайте Apple Music на вашем Sonos One. Смотрите видео с YouTube или Netflix и наслаждайтесь звуком на Sonos.

Найдя любимую музыку, добавьте ее в **My Sonos (Мои Sonos)**, и ее будет легко воспроизвести вновь. Вы можете сохранять, воспроизводить любимую музыку и списки воспроизведения и управлять ими в одном месте. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/favorites>.**

## Источники музыки

Sonos дает вам легкий доступ ко всей музыке, которую вы любите - вы можете поставить новейший сингл любимого артиста со Spotify, ваш любимый список воспроизведения с телефона на ОС Android, местную новостную радиостанцию и многое другое.

- **Радио:** выберите из более чем 100 тысяч бесплатных интернет-радиостанций, подкастов и шоу. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/tuneinstations>.**
- **Музыкальные сервисы:** просмотрите ваши музыкальные сервисы и управляйте ими - добавьте что-то свое или попробуйте что-то новое. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/musicservices>.**
- **Музыка с вашего мобильного устройства:** воспроизведите музыку, которую вы загрузили на телефон или планшет (только для ОС Android). **Узнать больше <https://faq.sonos.com/onmyandroid>.**
- **Музыка с вашего компьютера:** воспроизведите музыку, которую вы сохранили на компьютере или любом сетевом устройстве хранения данных (NAS). **Узнать больше <https://faq.sonos.com/onmycomputer>.**
- **Импортированные списки воспроизведения:** Sonos совместим со списками воспроизведения iTunes, а также с файлами списков воспроизведения форматов M3U, WPL и PLS, созданных другими программами. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/importedplaylists>.**
- **Другие аудиоустройства:** воспроизведите музыку с проигрывателя или другого внешнего аудиоустройства. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/linein>.**

## Управление громкостью

Вы можете управлять громкостью вашей системы Sonos несколькими разными способами - в зависимости от того, какой работает лучше в данный момент.

- **Сенсорные кнопки управления колонками:** когда вы находитесь рядом с колонкой, вы можете настроить громкость или остановить воспроизведение при помощи сенсорных кнопок на колонке.
- **Приложение:** двигайте регулятор громкости вверх или вниз. Если устройства объединены в группу, вы можете настроить громкость для всей группы или для отдельных колонок.
- **Ваш голос:** если у вас колонка Sonos, включаемая голосовой командой, вы при помощи голоса можете настраивать громкость и останавливать воспроизведение.
- **Кнопки на вашем мобильном устройстве:** включите управление громкостью аппаратуры в ваших установках, если хотите использовать кнопки на вашем мобильном устройстве для управления громкостью на Sonos даже без входа в приложение.

## Голосовые сервисы

При помощи голоса вы можете воспроизводить музыку, списки воспроизведения, радиостанции и многое другое и управлять воспроизведением.

- **Amazon Alexa:** вам потребуются приложение Sonos и приложение Alexa с включенной подготовкой работы с Sonos. В процессе установки произведите определенные изменения в обоих приложениях. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/settingupalexa>.**
- **Google Assistant:** вам потребуются приложение Sonos и приложение Google Assistant. В процессе установки произведите определенные изменения в обоих приложениях. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/thegoogleassistant>.**
- **Siri:** вам потребуется приложение Apple Home. Добавьте совместимые с AirPlay 2 колонки Sonos в приложение Apple Home, после чего вы можете использовать iPhone, iPad или Apple TV для запроса Siri на воспроизведение музыки (в настоящее время ограничено ресурсами Apple Music). **Узнать больше <https://faq.sonos.com/siri>.**

**Примечание:** голосовое управление пока не поддерживается во всех странах - эта функция будет доступна после осуществления совместного запуска Sonos и услуги голосового управления в вашем регионе.

## Будильники и таймер сна

Просыпайтесь под любимую музыку, установив будильник с любимой песней, радиостанцией или списком воспроизведения. **Узнать больше <https://faq.sonos.com/timedmusic>.**

- Просыпайтесь в разные дни под разные песни, радиостанции или списки воспроизведения.
  - Пусть ваши любимые песни играют, когда вы возвращаетесь домой с работы.
  - Задайте режим, при котором Sonos играет несколько часов каждый вечер, когда вы отдыхаете.
- Хотите найти еще несколько тонов будильника? Включите Snooze Alerts (Сигналы будильника) при установке будильника.

## Таймер сна

Вы любите засыпать под музыку? Sonos может автоматически отключаться. Нажмите название песни на экране «Сейчас воспроизводится» для установки таймера сна.



## Обновления системы Sonos

Sonos регулярно добавляет новые функции, благодаря которым ваши ощущения от прослушивания становятся все лучше. Ваши колонки Sonos могут выполнять автоматическое обновление в фоновом режиме, в связи с чем вы всегда будете иметь в распоряжении новейшие функции, не прерывая прослушивание. **Узнать больше** <https://faq.sonos.com/autoupdates>.

## У вас появился новый роутер или сетевой пароль?

**Если у вас установлена беспроводная сеть (к вашему роутеру не подключено ни одно устройство Sonos)**

После установки нового роутера или смены вашего сетевого пароля обновите систему Sonos, введя новую информацию о сети. Просто откройте приложение Sonos, и мы подскажем вам, как это сделать.

**Если у вас установлена проводная сеть (к вашему роутеру подключено устройство Sonos)**

При установке нового роутера (пока не подключите к нему устройство Sonos) и при смене пароля вам ничего не нужно делать. Ваши колонки Sonos продолжают работать, как прежде.

## Важная информация по безопасности

Просим вас ознакомиться с приведенными ниже указаниями и соблюдать все меры предосторожности. Храните их в удобном месте и убедитесь, что все находящиеся в доме лица ознакомлены с ними.

### Расположение

- Не пользуйтесь аппаратурой у воды.
- Не подвергайте аппаратуру воздействию капель и брызг воды и не ставьте на нее предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.
- Не располагайте аппаратуру в местах, где на нее может действовать избыточное тепло (у радиаторов, обогревателей, печей), прямой солнечный свет, а также в местах, где много пыли (например, в деревообрабатывающем цеху).
- Не располагайте аппаратуру в местах, где на нее может действовать легковоспламеняемые жидкости и/или пары.
- Оставляйте между аппаратурой и любыми стенами и поверхностями пространство не менее 2,5 см.
- Шнур электропитания следует защитить от наступания и защемления, в особенности в области вилок, розеток, а также в месте выхода из аппаратуры. Шнур электропитания должен быть доступен для отключения аппаратуры от сети.
- Не следует пользоваться аппаратурой у воды - избегайте размещения вблизи ванн, кухонных моек, тазов для стирки, мокрых фундаментов, плавательных бассейнов и т. д.
- Колонка предназначена только для использования в помещении. Не оставляйте аппаратуру под дождем и снегом.

### Необходимая вентиляция

- Для обеспечения необходимой вентиляции следует оставить 2,5 см свободного пространства по сторонам устройства и над ним.
- Не создавайте помех для вентиляции, загромождая вентиляционные отверстия различными предметами, такими, как скатерти, занавески и документы.
- Не допускайте попадания внутрь посторонних предметов. Если внутрь устройства попал посторонний предмет, отключите устройство от сети и свяжитесь с Sonos для получения указаний по техническому обслуживанию.

## Осторожно

- Не производите с устройством никаких действий и не переносите его, если у вас мокрые руки.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, указанные производителем.
- Отключайте аппаратуру от сети во время молний или при неиспользовании в течение длительного времени.
- Не производите разборку и переделку устройства никоим образом.

## Чистка и обслуживание

- Пыль следует стирать сухой мягкой тряпкой. Для очистки от грязи и пятен можно использовать тряпку, увлажненную водой, или мягкое чистящее средство, но при этом следует отключить устройство от сети. Не следует распылять жидкости на устройство.
- Не пользуйтесь химическими растворителями (например, спиртом, бензолом, разбавителем красок) и другими легковоспламеняемыми жидкими чистящими средствами.
- Полностью доверьте обслуживание квалифицированному сервисному персоналу Sonos. Сервисное обслуживание требуется в случаях любых повреждений аппаратуры или шнура электропитания, попадания жидкости или постороннего предмета внутрь вентиляционных отверстий, воздействия дождя или влаги на аппаратуру, либо ее падения.




**Осторожно:** В целях снижения риска возгорания или поражения электрическим током не следует оставлять устройство под дождем или под воздействием влаги.

## Вы хотите оставить отзыв о руководстве пользователя по продукту?

Мы будем рады вас услышать! Мы внимательно изучим ваши отзывы и используем их для улучшения наших руководств по выпускаемой продукции. Пишите нам по адресу: [docfeedback@sonos.com](mailto:docfeedback@sonos.com). Если у вас возникают проблемы с вашей системой Sonos, обратитесь в нашу службу по работе с потребителями, и ее специалисты вам помогут. Направляйте им электронные письма по адресу [support@sonos.com](mailto:support@sonos.com).

## Нужна еще помощь?

- Нажмите  > **Help & Tips (Помощь и подсказки)** для получения простых подсказок, чтобы получить максимум от ваших колонок.
- Посетите наши страницы «Часто задаваемые вопросы» (FAQ) по адресу [www.sonos.com/support](http://www.sonos.com/support).
- Задайте нам вопрос по адресу [support@sonos.com](mailto:support@sonos.com).

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за приобретение изделия компании Sonos, Inc. и надеемся, что оно Вам понравится. В случае, если приобретенное Вами изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, Вы можете обратиться или к дилеру, у которого Вы приобрели изделие, или по адресу организации, уполномоченной на прием претензии по качеству товаров, указанного в данном гарантийном талоне. Если в течение гарантийного срока в изделии обнаружатся производственные дефекты, ваше оборудование будет заменено либо целиком, либо будет произведен ремонт в случае его целесообразности.

## **Информация о гарантии**

Компания Sonos, Inc. гарантирует отсутствие в изделиях производственных дефектов и устанавливает гарантийный срок 2 года начиная с даты покупки. Гарантия распространяется только на изделия, которые стали дефектными в процессе использования в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Данная гарантия не распространяется на изделия, которые были приобретены без гарантийного талона с надлежащим его оформлением. На повреждения, возникшие в результате использования, несчастного случая или естественного износа, гарантия не распространяется. Sonos, Inc. не несет никакой ответственности за любые несчастные случаи, ранения, смерть, потери или другие претензии, возникшие в результате использования изделия или любой его части.

Организация, уполномоченная на прием претензии по качеству изделия: Европа: Sonos, Inc.,  
Fordońska 248 G, 85-766 Bydgoszcz, Poland  
Россия: ООО «Юма», 127473, Москва, ул. Достоевского, д. 23. Тел. +7 495 989 8404

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН GUARANTEE CERTIFICATE

ВНИМАНИЕ! Требуйте полного и правильного заполнения гарантийного талона. Без штампа торгующей организации недействителен.

№	НАИМЕНОВАНИЕ	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	ДАТА ПОКУПКИ	ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

№ счета: \_\_\_\_\_

Печать торгующей организации: \_\_\_\_\_

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Покупатель: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

подпись покупателя

подпись продавца



